

# DIARIO DE LA MARINA

## EDICION DE LA TARDE

Aseguido a la franquicia é inscripto como correspondencia de segunda clase en la Oficina de Correos de la Habana.

Dirección y Administración: PRADO 103.

Apartado de Correos: 1010.

Dirección telegráfica: "Diario Habana" Teléfono 57

Precios de suscripción.

UNION POSTAL	12 meses... \$21.00 oro.	I. DE CUBA	12 meses... \$15.00 plata.	HABANA	12 meses... \$14.00 plata.
	6 id.... \$11.00 "		6 id.... \$ 8.00 "		6 id.... \$ 7.00 "
	3 id.... \$ 6.00 "		3 id.... \$ 4.00 "		3 id.... \$ 3.75 "

### TELEGRAMAS POR EL CABLE

SERVICIO PARTICULAR DEL

Diario de la Marina  
**ESPAÑA**  
DE HOY

Mayo 19.

POR VIAJA DE REY

Ha celebrado su última sesión la junta formada por generales, jefes y oficiales del Ejército para cooperar a la suscripción iniciada en Cuba para erigir un monumento a la memoria del General Vara de Rey. Lo recaudado hasta la fecha asciende a veinte y cuatro mil pesetas, pero no puede fijarse aun la ascendencia total, por no haber llegado todos los datos.

Al concluir sus tareas la junta acordó por unanimidad dirigir un expresivo saludo al Comité Ejecutivo de la Habana.

CONDECORACIONES

El Rey de Portugal ha sido condecorado por don Alfonso XIII con el Toisón de Oro.

Con motivo del cumpleaños del Rey, también fueron agraciados con esta condecoración los capitanes generales López Domínguez y Primo de Rivera.

El Collar de Carlos III les fué concedido a don Pío Gullón y al Marqués de Comillas.

CONTRA UN PROYECTO

En señal de protesta contra el proyecto de ley de represión del terrorismo, preparan las sociedades obreras de Barcelona una huelga general de dos días.

EN LIBERTAD

Ha sido puesto en libertad el director de "El País", condenado en causa que se le siguió por ataques al Ejército.

CONCURSO

En Barcelona se va a celebrar un concurso internacional de ascensiones aerostáticas.

### PARA ESPAÑA

Nadie debe embarcar sin ir provisto de un LONGINES fijo como el SOL de Cuervo, y Sobrinos, con su correspondiente cadena de oro de pasar, su Solitario de brillantes y su alfiler de corbata modernista.

Muralla y Aguiar, altos.

### ACTUALIDADES

Hoy es el aniversario de la muerte de Martí.

Mañana será el de la instauración de la república y cese de la primera Intervención.

El DIARIO DE LA MARINA no sólo respeta los sentimientos que animan a los cubanos en estas fechas memorables, sino que se adhiere a ellos franca y noblemente; porque aquí en esta tierra independiente y libre, merced a los esfuerzos de sus hijos y a la voluntad de la nación vecina, cubanos y españoles formamos ya una sola familia, en la cual los dolores y las alegrías a todos nos alcanzan.

Cuando el Embajador francés Monsieur Cambon hubo firmado, á nombre de España, el protocolo para la paz de 1898, cuéntase que John Hay, Secretario de Estado en el Gabinete de Mc Kinley y uno de los poetas más notables de los Estados Unidos, profundamente emocionado, manifestó á Mr. Cambon, que como americano y miembro del Gobierno, se alegraba del resultado de la guerra; pero que como hombre, sentía una inmensa pesadumbre por la ruina de una nación como España, que representaba en el mundo tan nobles tradiciones de honor y de hidalguía.

Después, cuando el Presidente McKinley dió las gracias á Cambon por sus buenos oficios en favor de la paz, Hay le estrechó la mano conmovido. Y aquel sentimiento era sincero.

Una de las más hermosas poesías de John Hay, es un himno á España, que escribió años antes de la guerra hispano-americana, y que rétóó, añadiéndole estrofas inspiradísimas, en 1898.

"¡Tierra del indomable Pelayo, dice en una de ellas; patria del Cid Campeador!—Madre de héroes, que estás circundada por el mar, España, nombre de gloria y poder;—Cuna de Emperadores dueños del mundo, y tumba de osados invasores;—Cómo has caído, oh, mi España, cómo has caído en esta hora!"

Pues bien; si el gran estadista é inspirado poeta John Hay pudo escribir esas frases sublimes con la misma pluma quizá con que había reafirmado la declaración de guerra contra la nación española, ¿cómo no hemos de poder nosotros, en frases sencillas,

pero salidas de lo más profundo del alma, sentir con Cuba sus alegrías, que son tan pocas, y sus dolores, que á pesar de su corta historia, son tan inmensos?

### PARA COMPRAR

calzado ESPAÑOL, elegante, fino y cómodo, diríjase á la acreditada Peletería "La Marina" portales de Luz, al lado del Café, Teléfono 929.

### Desde Washington

13 de Mayo

El calor comienza ya á ejercer influencia en la política. Hace pocos días en la Cámara de Representantes, un legislador excitado aceró su puño derecho á cinco milímetros de la nariz del Presidente, Mr. Cannon. Posteriormente, Mr. Williams, jefe de la oposición democrática, dijo que el partido republicano es el partido de la corrupción y que por medio de picardías ganó la elección de 1906; á lo cual respondió Mr. Payne —la a se pronuncia e en esta palabra— que preside la Comisión de Presupuestos que el Partido democrático ha privado del derecho electoral á cierta clase de ciudadanos—los hombres de color—empleando el perjurio, el fraude, la intimidación y el asesinato.

Ayer, en el Senado, Mr. Rayner, de Maryland, que es un notable orador, dijo cosas acerbadas contra el Presidente Roosevelt, con motivo del caso del coronel Stewart, que es una especie de Dreyfus americano. Se le priva de los buenos destinos y se le envía á fuertes lejanos y abandonados. Además, se le niega el ascenso á general, que se ha dado á otros coroneles menos antiguos que él. ¿Qué delito ha cometido? Ninguno; ni siquiera una falta. Según una carta del Presidente, el coronel Stewart no sirve para mandar, á causa de su mal carácter. Mr. Rayner ha comentado esta carta de una manera tan elegante como cruel. Como el Presidente no se distingue por su mansedumbre, como no puede soportar la contradicción, como suele llamar "mentiroso" á quien no opina como él, Mr. Rayner ha dicho: "¡Vamos á desterrar al Presidente á un paraje solitario cada vez que tenga una querrela ó que se valga de expresiones excesivamente fuertes! La verdad es que al coronel Stewart se le castiga por haber imitado el ejemplo de su Comandante en jefe, el Presidente de los Estados Unidos.

Es indudable que Mr. Roosevelt ha sido sorprendido en pecado de arbitrariedad; porque, como ha añadido, perfectamente, el senador Rayner, si el coronel ha delinquido ó faltado ó no sirve, que se le castigue ó se le separe del servicio; y si es inocente y apto que no se le persiga. Pero lo que se ha de hacer con él, que se haga por los procedimientos legales. A Mr. Roosevelt, y esto no lo dice el senador, sino que lo digo yo—se le ha subido la Presidencia á la cabeza; en lo cual se parece á Napoleón, que, en la segunda parte de su reinado, desvarió bastante. Será una suerte para el Presidente y para los

Estados Unidos, que no se le reelija; pues en cuatro años más de Roosevelt habíamos de ver aquí cosas de alto gusto.

El calor, que descompona á algunos políticos, ha hecho germinar el bill Vreeland, sobre la currency. Teníamos el plan Fowler, que era aceptable, salvo algunos detalles y el proyecto Aldrich, que era pésimo. El primero, no lo quisieron los caucios republicanos del Congreso; contra el segundo, se alzó la opinión de la gente de negocios. Como se recordará el Representante Fowler proponía que la emisión de billetes se basase en el crédito de los Bancos, que es lo que sucede en las principales naciones. El Senador Aldrich proponía que el billete siguiera basado, como hasta ahora, en la posesión, por los Bancos, de Deuda de los Estados Unidos; y, además, en ciertos casos de necesidad apremiante, en acciones de ferrocarriles y otros valores.

Pues bien; el Representante Vreeland, para esos casos de emergency, lo que propone es que se legalicen los certificados de las Clearing Houses, que aquí se echa mano en todos los pánicos y que tendrían el derecho de circular bajo la forma de billetes, en lugar de ser meramente unos pagarés para pagar saldos entre Bancos. Esto no es peligroso, como lo sería la adopción del plan Aldrich; pero quedaría en pie el problema total de la circulación, que los políticos americanos se niegan á plantear. No acaban de enterarse de que este país tiene un sistema bancario condenado por los peritos de todo el mundo civilizado.

X. Y. Z.

### Brillantes

Blanco azulado.

Gran colección en todos tamaños. los ha recibido

LA CASA BORBOLLA

Compostela 52, 54, 56 y 58.

### Gaceta Internacional

El Japón, de igual modo que los niños mal criados cuando les celebran su gracia, está rebasando los límites de la prudencia, y quizá cansando, con ello, hasta á los mismos que hicieron coro para celebrar sus arrogancias.

En Tokio se han convencido de que el gobierno de Pekín es impotente para contener los sentimientos del pueblo chino, manifestados en un odio mortal contra el japonés y practicado por medio del boicoteo á las mercancías procedentes del Japón.

Con tal motivo no se concreta el imperio de Mushito con amenazar á China, llega hasta á comunicar instrucciones á sus agentes en el Celeste imperio á fin de que los japoneses allí residentes rehúsen pagar las contribuciones á que nacionales y extranjeros están sujetos.

Fácilmente se comprende que el Japón busca con esto provocar un conflicto que lo lleve, bien á una guerra fácil en la que impondría condiciones, bien á un arreglo diplomático del que saldría como base principal de concordia la terminación de ese boicoteo que tanto vie-

ne perjudicando á sus intereses desde que fué decretado por arte y voluntad de la dignidad china ofendida.

En cualquiera de los dos casos, los múltiples intereses extranjeros que allí radican resultarían lesionados más ó menos directamente; Europa se vería entonces obligada á intervenir en el asunto lo que habría de debilitar un tanto la alianza anglo-japonesa.

Y á esta finalidad se marcha á pasos agigantados; pues si los nipones establecidos en China se niegan á pagar la contribución, las autoridades tendrán que castigar este acto de rebeldía á las leyes del país usando del apremio legal para tales casos.

El Japón respondería entonces en defensa de sus intereses; y como la actitud que tomase no sería otra, seguramente, que la altanera y arrogante que usa con los coreanos, China, antes de hacer frente á un conflicto que había de costarle nueva desmembración del patrimonio nacional, pediría apoyo á Europa para que sirviese de árbitro en una cuestión agena por completo á la voluntad del gobierno de Pekín.

Inglaterra no sería de las últimas en acudir para poner á salvo los numerosos intereses extranjeros que existen en China y que el Japón está empeñado en comprometer. De esta intervención saldría quizá el enfriamiento á que nos referimos al principio, y con él quedaría rota la solidez del tratado anglo-japonés.

### SOBRE LO MISMO

Me veo precisado á tratar otra vez del "socialismo de trastienda", pero lo he de hacer en pocas líneas ya que la brevedad es lo mejor que puede ofrecer á sus lectores un escritor como yo, de méritos bien escasos.

Mi artículo titulado "Socialismo de trastienda" ha tenido el honor de ser "interpretado", como si en él se encerrase algún misterio bíblico. Pero, Dios nos libre de un intérprete maligno porque este tal es muy capaz de convertir el Padre Nuestro en una invocación al mismísimo monarca de los infiernos.

Escribí aquel artículo contra el cierre de las casas de comercio á las seis de la tarde sin más interés, sin otro pensamiento que el de apartar á la juventud del comercio, de un peligro evidente y he aquí el porqué de ese peligro.

El niño español que viene á dedicarse á las faenas mercantiles en este país, llega sin más experiencias de la vida que las que pudo alcanzar en su aldea en donde, claro está, no pueden recogerse más que lecciones muy incompletas de las cosas del mundo.

Alejado de la sombra bienhechora de sus padres y muchas veces sin un pariente ó un amigo que le dirija y ampare, este niño seguiría irremisiblemente caminos de perdición; mas de pronto surge el "capataz", la verdadera providencia del recién llegado, á la cual providencia llamé yo algunas veces ogro y tirano en unos artículos levantiscos que escribí hace

muchos años. ¡Estupendas majaderías!

Puesto el recién llegado bajo la fórmula de su principal, este, por todos los medios que están á su alcance, procura convertir al muchacho en hombre de pró, tratando de guiarlo por el camino recto con procedimientos unas veces benignos, otras severos según la índole del penitente. Y sucede en la inmensa mayoría de los casos que el "amo" sustituye con tal acierto la autoridad paterna que basta que un muchacho pertenezca al comercio para que en todas partes se le considere hombre de honor.

¿Y de qué procede ese milagro? Pues procede sencillamente de que aquel niño desamparado en las playas del Nuevo Mundo fué sometido por espacio de algunos años á rigurosa disciplina sin la cual no pueden existir fuerza ni poder en las cosas humanas.

Por eso estimo como un error funesto todo lo que tienda á menoscabar esa disciplina, esa cohesión entre patronos y dependientes que ha convertido el comercio de la Isla de Cuba en el único baluarte, quizás donde los buenos hijos de esta tierra podrán apoyar las espaldas cuando se apresten á luchar por los fueros de su patria y de su raza.

Y al cabo vendrá á resultar que los defensores de los verdaderos intereses del niño español, sirven también á la patria cubana, mucho mejor que ciertos impertinentes declamadores de la prensa y de la tribuna.

M. Alvarez Marrón.

Mayo 19 de 1908.

### Cuide al niño

Muchas veces usted ignora lo que tiene su niño y el pobrecito sufre horriblemente con las lombrices. Déle los Polvos Antihelmínticos de Hernández, que prepara su suocro el Dr. Arnautó y verá qué saludable se pone. Las lombrices ocasionan gran mortandad en los niños. Los Polvos Antihelmínticos de Hernández se venden en todas las boticas.

### A la memoria de Curros Enriquez

El laureado compositor y maestro Rafael Pastor, se ocupó en estos momentos en escribir un "Poema musical" á la memoria del eminente poeta desaparecido, cuyo trabajo á juicio de los inteligentes, será el más valioso de cuantos ha producido la pluma de tan popular maestro.

El "Poema" es para canto, banda y gran orquesta y consta de cuatro tiempos: "Preludio", "Su fama", "Su muerte", y "Apoteosis final".

El maestro señor Pastor tiene la atención de dedicar tan importante obra á nuestro querido director el señor don Nicolás Rivero, y tiene el propósito de someterla al fallo de una gloria española: don Felipe Pedrell, de quien acaba de recibir el maestro Pastor, por conducto del insigne maestro Guillermo M. Tomás, una honrosa calificación por una modesta obra que tuvo el gusto de enviarle.

En su día y en el gran Teatro Nacional tendremos la satisfacción de oír la última obra de nuestro amigo el maestro Rafael Pastor.

NINGUN PRODUCTO NACIONAL ó EXTRANJERO SUPERA EN RESULTADOS á la TINTURA INDIANA del Dr. CARDANO - Naturalidad - Hermosura - Permanencia

### ABANICO POSTAL



con vistas de las principales ciudades de Cuba, y retratos de los Reyes de España El preferido de toda dama elegante, por su buen cierre, elegancia y precio económico. De venta en todas las sederías. Al por mayor: Ríca 46, la casa que se ha ha hecho popular vendiendo la sin rival agua de mesa medicinal "Cabreiros" c 1747

### FLORES NATURALES

Plantas y semillas de todas clases. (cetes, coronas, ramos, cruces, etc., etc.) Alberto R. Langwith C<sup>o</sup>

FILTRO "BROWNLOW" contra gérmenes con ó sin cámara para hielo. ATENCION. Para su venta en las principales Locerías Droguerías, Farmacias y ferreterías. Únicos exportadores para la Isla de Cuba: HERMANN SCHURHOFF & Co. Ltd. de Birmingham. Representante en la Habana P. Ramos Mercaderes, 15, altos. 2700 78-21 F

TINTURA ORIENTAL LA MEJOR DE TODAS EDJA AL CABELLO SU BRILLO Y SUAVIDAD NATURAL. \$3 EL ESTUCHE

Pídase EN DROGUERIAS Y BOTICAS la Curativa vigorizante, y Reconstituyente Emulsión Creosotada DE RABELL. ENERGICA EN LAS ENFERMEDADES DEL PECO

"FLOR EL TODO" de Segundo Alvarez y C<sup>a</sup> TABACOS Y CIGARROS SUPERIORES. - Pruébense

CARTA DEL SEÑOR HEVIA

Señor J. N. Aramburu.

Muy distinguido señor:

Había hecho el propósito de no contestar su último "Baturrillo" sobre mi folleto referente a "La condición actual de Cuba", porque dado su método de argumentar y el concepto que tiene usted de la materia, no nos sería dable entendernos. No estamos aún de acuerdo en lo que es un tratado, en lo que es una nación, ni en lo que constituye la soberanía y la independencia que son cosas elementales de la materia que discutimos, y sin haber convenido siquiera en lo que podríamos llamar los principios; la discusión es imposible, porque los argumentos no resultan. Como lo sería una discusión sobre matemáticas, por ejemplo, en que alguno de los contendientes pusiera en duda la eficacia de las operaciones aritméticas como medios de comprobación.

Además, ¿para qué proseguir la discusión si de sus artículos he podido deducir que usted no solo no cree en la existencia de la Independencia y de la República sino que ambas son cosas que usted ni las "siente ni las quiere"?

Por más que es triste misión a estas alturas, tratar de convencer a uno que cree no serlo, que es y tiene derecho a llamarse cubano, podría intentarse el esfuerzo; pero empeñarse en convencer a quien no quiere serlo, me parece una bobbería, porque usted tendrá que convenir conmigo en que, si Cuba no fuese una Nación, usted y yo seríamos cualquier cosa menos cubanos, a menos que usted haya averiguado la fórmula de que se puede ser cubano, en el sentido internacional del término, sin que exista la nacionalidad cubana.

Sin embargo, aun reconociendo que mis argumentos no han de modificar ni un ápice sus puntos de vista, ha sido usted tan galante conmigo, y a veces tan lisonjero, propinándome elogios y calificativos inmerecidos, que no quiero de ninguna suerte incurrir en desobediencia con usted dejando de contestar las alusiones que me ha hecho; y ahí van algunos reparos a su artículo, a que me voy refiriendo.

Me pregunta usted si no es condición precisa "de todo tratado epítome partes, la concurrencia de plenipotenciarios de los contratantes, que discuten y convienen las estipulaciones y las suscriben y las ratifican, y que quien representó a nuestro país en la redacción de la Enmienda Platt, cuando se nos consultó acerca de ella, ni cuando se nos permitió formular objeciones en contra."

En primer lugar, señor Aramburu, yo nunca he dicho que la Enmienda Platt fuera un tratado sino todo lo contrario; que era una ley americana, y que se dictó para influir en el ánimo de los convencionalismos cubanos a fin de dejar determinadas las relaciones que habrían de existir entre Cuba y los Estados Unidos, antes de que concluyese la intervención, porque aquel Cuerpo deliberante se había desentendido de tan importante cuestión comprendida en su convocatoria; y que había apelado a ese medio el gobierno americano, precisamente, porque en aquellas circunstancias no era posible celebrar tratados con Cuba, que no se había constituido como entidad internacional, ni había gobierno cubano establecido, es decir el organismo mediante el cual podría pactar y obligarse el pueblo cubano.

El móvil de la Enmienda Platt creo haberlo explicado en mi folleto aduciendo documentos. Es, a mi juicio, una fórmula que hace compatible la existencia de la nacionalidad cubana y los altos intereses de la Unión Americana; como la neutralidad de Bélgica y de Suiza es una solución internacional conveniente a los intereses de las potencias Europeas y en la que entra en mucho el firme propósito de los suizos y de los belgas de mantener su inde-

pendencia. Y fué a mi entender en otro aspecto la famosa Enmienda el medio de que se valió el gobierno de Washington para obtener en aquellas circunstancias de la Convención Constituyente un acuerdo que fuera imperativo para el futuro gobierno cubano, porque la Ley Platt de por sí no lo era, que si lo hubiera sido, habría resultado innecesario el Apéndice de la Constitución. El tratado se celebró después, en cumplimiento de la Ley Platt y del Apéndice de la Constitución, una vez constituida la República, que fué reconocida por todas las Naciones, en la forma que en la comunidad internacional se reconoce la existencia de los Estados soberanos, iniciándose relaciones diplomáticas y concertando con las que tenemos más frecuente comunicación otros pactos y convenios sobre distintas materias; y se celebró en la forma que usted indica como indispensable, por medio de los plenipotenciarios respectivos y llenándose todos los demás requisitos necesarios para su validez.

Supone usted que sin plenipotenciarios no hay tratados dando a entender que la mediación de estos intermediarios es la que les imprime solemnidad y eficacia; y en ello está usted en un error. Los tratados son contratos entre Naciones, lo primero que se requiere, pues, para su celebración es la concurrencia de individualidades soberanas capaces de obligarse; el objeto de los mismos lo constituye la materia sobre la cual recaen las estipulaciones, y se llevan a cabo por medio de los organismos a que corresponden la representación de los Estados en sus relaciones exteriores, que lo son, casi siempre, los Jefes del Poder Ejecutivo, con la sanción del Legislativo ó de alguna de sus ramas, como acontece en todos los países de régimen democrático excepción hecha de Inglaterra en donde es prerrogativa del Monarca. Pero como los Jefes de Estado no disponen siempre de facultades para entrevistar y entre sí las veces y por el tiempo necesario para concertar los tratados que demandan las convenciones de sus respectivas Naciones, de aquí que sea indispensable valerse de plenipotenciarios, de apoderados, como su nombre lo indica, para que discutan y negocien los tratados, que se firman siempre al referéndum, porque, para que sean obligatorios, no solo se requiere la aprobación de los demás organismos que deben intervenir en su formación de acuerdo con las constituciones de los distintos países, sino que se ratifican también por el jefe del Estado la obra de sus plenipotenciarios; llamándose cange de ratificaciones el acto en que se cambian los ejemplares del tratado firmados indistintamente por el jefe de cada uno de los Estados contratantes, y desde cuyo momento empieza a ser obligatorio.

Si el señor Aramburu hubiera leído con algún detenimiento mi folleto habría encontrado en la página 31 el Tratado Permanente, y habría podido convencerse de que fué celebrado entre el señor Carlos de Zaldívar, como plenipotenciario de la República de Cuba y el señor Heber G. Squires por la de los Estados Unidos y que se cangearon las respectivas ratificaciones en Washington el primero de Julio de 1904.

Por todas estas consideraciones es por lo que yo he afirmado que las relaciones entre nuestro país y la Gran República del Norte, están reguladas por un pacto solemne, que no puede ser alterado sin la concurrencia de las partes contratantes, que es por igual obligatorio para ambas, y que a la letra y al espíritu de sus estipulaciones debemos acudir para determinar y defender nuestros derechos que con esta Nación se relacionen. ¿Que el pacto es desigual? ¿Que es oneroso? ¿Que indica una situación de inferioridad respecto de nosotros? ¿Que si hubiéramos sido una Nación grande y poderosa no se habría concertado en esos términos? Quien lo duda ni quien lo ha negado tampoco. Lo que hemos afirmado es que no nie-

ga ni la soberanía ni la independencia de Cuba, y que si nos impone obligaciones, limita también las facultades de nuestro poderoso vecino.

Me invita el señor Aramburu a que yo con la historia en la mano le diga "en qué país soberano, el representante del Ministerio de la Guerra de otra potencia redacta "las leyes sustantivas, utilizando para el caso a oficiales de su ejército. Y quisiera más; quisiera saber si en las estipulaciones del Tratado Permanente figura el derecho legislativo, ejercido sin tasa, sin la concurrencia de los representantes del pueblo, ya que no ha sido derogada la constitución, ni "arriada la bandera."

El señor Aramburu confunde el hecho con el derecho. Los hechos a que alude y que se realizan indebidamente, son violaciones de los derechos privativos de la Nación. Con el fin de combatir todo eso, es por lo que yo escribí los artículos y los he recopilado en un folleto. Sostengo que el señor Gobernador Provisional se sale del límite de sus facultades al disponer del Tesoro de Cuba sin tasa ni medida, al dictar disposiciones que modifican las leyes vigentes y los organismos constitucionales, al disponer de los bienes y propiedades del Estado y otorgando concesiones que supongan privilegio ó monopolio, con cuyos actos usurpa las atribuciones del Congreso Cubano; así como al dirigirse en nombre de Cuba a los Poderes extranjeros y al dictar otras resoluciones de igual naturaleza por que el señor Gobernador Provisional no es más que un Delegado del Gobierno de los Estados Unidos, y el Gobierno de los Estados Unidos ha intervenido en Cuba usando de las facultades que le concede un tratado para fines "concretos" y "determinados", pero que no los autoriza para realizar esos actos que ha llevado a cabo ese Delegado, por que por tanto se ha extralimitado, por que por su índole no pueden ser ejecutados "legítimamente" sino por los Poderes soberanos y los Estados Unidos no son Soberanos de Cuba.

Pero todas esas extralimitaciones a que me he referido débense a una lamentable confusión de conceptos y se han cometido, lo hemos dicho y repetido, más por culpa de los cubanos; primero del gobierno, que faltó a sus deberes pidiendo la intervención, para lo que no lo autorizaba la constitución de la República, y haciendo dejación ante un poder extraño de la autoridad que se le había confiado; de los revolucionarios, a quienes me he referido en mi folleto, que solicitaron de ese poder extranjero, que modificara por una disposición a la que se le atribuye fuerza legal, la existencia "de uno de los Poderes Nacionales, prefiriendo que se realizara el mayor atentado que se ha cometido nunca contra la soberanía de un Estado, antes que permitir que continuaran en sus puestos sus adversarios políticos aun suponiendo que fueran productos del fraude, celebrando a ese objeto un extraño pacto, como si les hubiera estado permitido disponer de los derechos esenciales de la Nación para satisfacer sus pretensiones. Atentado que solo tiene analogía con la preferencia expresada por uno de nuestros grupos políticos de que los Gobernadores Provinciales les sustituyeran funcionarios americanos, cuando hubieran sido preferibles las parcialidades del más sectario de los cubanos, con tal de evitarnos la afrenta que con man enguantada nos hacía, con su impropio requerimiento el señor Gobernador Provisional; que solo guarda semejanza con esa otra petición que acaba de formular, buscando no sé qué simetría para las futuras elecciones, el partido a que tengo el honor de pertenecer, de que se anule la elección de Senadores elegidos en 1902, porque a tanto equivale la limitación del término para el que fueron elegidos por los sufragios del pueblo cubano de acuerdo con sus leyes. Como si nosotros le hubiéramos conferido a los Estados Unidos la facultad de mo-

dificar a su arbitrio ó a petición de una ó de varias de las fracciones en que se divide la opinión cubana la existencia de nuestros organismos electivos y de gobierno y como si con esas injustificadas destituciones no llevara para siempre un vicio de origen el Congreso que se constituía.

Todo es muy lamentable, señor Aramburu, podría haberse evitado y de seguro que nadie habría puesto en duda estas cosas que son ahora materia de discusión; pero si las pasiones, el error ó la arbitrariedad pudieron hollar nuestros derechos colectivos, no puede nadie modificarlos ó suprimirlos, como no fuera por la violencia que nada justifica, mientras los cubanos con olvido "hasta de sus propias conveniencias" no hicieran renuncia á los viejos ideales de independencia y de República.

Soy muy sinceramente su atento amigo y s. s.

Aurelio HEVIA.

CIRCULO ANDALUZ

La Secretaría provisional del Circulo Andaluz ha quedado instalada en la calle de Mercaderes número 2, altos.

DE UN CENTENARIO

Por lo detallado y depurado que aparece, reproducimos este artículo del coronel español de artillería don Enrique Losada:

"Cuando el capitán de Artillería don Pedro Velarde, que hasta entonces, como todos los oficiales de su Cuerpo, había sido un entusiasta admirador de Napoleón, se dio cuenta de cuáles eran los verdaderos propósitos de éste acerca de España, se puso en inteligencia con todos sus compañeros de España, tendiendo los hilos de una secreta conjura para levantar la nación entera contra los invasores. La conspiración iba en buen camino; pero deseando Velarde que la conspiración fuera general, comió la ligereza de comunicar sus planes al ministro O'Farril, el cual, fingiendo que los aprobaba, los desbarató por completo con relevos y traslados.

Cuando Daoiz se enteró de ello, se limitó a decir: "Todo se ha perdido, pero tú y yo moriremos por la patria."

El día 2 de Mayo, á las nueve de la mañana, Velarde entró, como de costumbre en las oficinas de la Junta Superior de Artillería. Impresionado y excitado por las noticias del movimiento insurreccional que acababa de estallar en Madrid, se dirigió al comandante de Artillería de la plaza, coronel Navarro Falcón, que acababa también de entrar, y le dijo: "Mi coronel, vamos a batirnos con los franceses..."

Navarro Falcón se limitó a mostrarle la orden disponiendo que todas las tropas españolas permanecieran en los cuarteles. Velarde sintió ante su mesa á escribir; pero como sonase una descarga, se levantó de un salto, arrebató el fusil á la ordenanza y se echó á la calle como un loco, arrastrando con él á los meritorios Almira y Rojo.

Dirigióse al cuartel que ocupaba el regimiento de Voluntarios del Estado para pedir al coronel, marqués de Palacio, que acudiera al parque con toda su fuerza; negóse el coronel fundado en la orden que tenía, y únicamente consintió que fuese una compañía, para evitar que el paisanaje se apoderase de las armas que en el parque había almacenadas.

Un destacamento francés custodiaba la entrada del parque. Fuera la muchedumbre vitoreaba á los artilleros españoles y les pedía armas y municiones. Dentro se hallaban el capitán Daoiz, jefe del destacamento y del detall; sus compañeros, los tenientes Arango y Torres y el subteniente Carpegna, y el exento de guardias de Corps Pacheco, á los cuales la guardia fran-

cesa había permitido la entrada por ser militares. La oficialidad de la compañía de Voluntarios la formaban el capitán Goicoechea, los tenientes Ontoria y Ruiz, el subteniente Ronquera y los cadetes Pacheco y Rojo.

Velarde sostuvo un vivo diálogo con Daoiz para convencerle de la necesidad de secundar al pueblo. Daoiz sacó la espada y ordenó abrir las puertas del parque. En un momento quedó desarmada la guardia francesa y repartidas entre el pueblo las armas y las municiones.

El parque lindaba por el Sur con la calle de San Miguel y San José, por donde tenía la entrada principal, que es la que se conserva; por el costado derecho, con la calle de San Andrés, y por detrás le cerraba una tapia que daba á la ronda de las suñeras.

Momentos después llegaba al parque la primera fuerza enemiga: un batallón de Westfalia. Los gasta-dores intentaron allanar la entrada; los cuatro cañones que Daoiz había mandado emplazar tras la puerta hicieron fuego sobre los asaltantes, acerbillándolos á balazos.

Esta fausta victoria fué acogida por el pueblo con entusiastas gritos de alegría. Daoiz y Velarde ordenaron entonces abrir la puerta, medio deshecha ya, y sacar tres cañones. Sirviendo estas piezas quedaron á pecho descubierta todos los oficiales de Artillería, el teniente Ruiz y el meritorio Rojo.

Bien pronto sonaron nuevos disparos de los franceses, á los cuales se oponía el fuego granadeado del paisanaje y de los voluntarios. Una bala atravesó el hombro de Ruiz, el cual no quiso retirarse, y siguió excitando á los artilleros mientras le vendaba sobre el campo de la lucha el cadete Pacheco. Un nuevo balazo le hizo perder el conocimiento.

El ataque formal que se organizaba empezó al fin por tres partes distintas, retirándose la Artillería en la calle Ancha junto á la fuente de Matalobos.

Los españoles sacaron del parque otros dos cañones más, con los cuales hacían un fuego mortífero sobre los franceses. Estos decidieron juntar todos sus esfuerzos en uno solo, y formada una columna, á cuyo frente iba el comandante conde de Montholon, avanzaron sin hacer fuego por la calle de San Pedro.

Casi tocaban sus primeras filas las bocas de los cañones, cuando la llegada de un capitán de Voluntarios del Estado, que agitaba un pañuelo blanco, hizo suspender el fuego.

El emisario quiso hablar en nombre del Gobierno, interpretando á los defensores; pero antes de que acabara, un chispero arrojó la mecha á un cañón y disparó. Generalizose el fuego, huyó la mayoría de los franceses, murieron otros, y bastantes, entre ellos el propio conde de Montholon, quedaron prisioneros.

El tercer ataque fué ya imposible de contener. Casi todos los defensores del parque estaban muertos ó heridos, escaseaban las municiones de fusilería y los cañones disparaban con piedras de chispa. Los franceses formaban una división entera al mando de los generales La Granje y Lefranc. Indudablemente asaltaron el parque saltando las tapias de Montefelón. Velarde murió en el patio, adonde había acudido por ser el sitio de mayor peligro, de un balazo en el corazón. Daoiz, mal herido, defendiase aun apoyado en un cañón. El general La Granje dirigióse á él para increparle; el heroico capitán tendió furioso la espada contra él, y entonces un granadero le hundió la bayoneta por la espalda.

El conde de Montholon, de pie ante el cadáver, no pudo menos de decir: "Era un valiente."

EN TIERRA AZTECA

Las Colonias.

Terminada la emocionante corrida de toros que acabamos de presenciar, salimos del vasto recinto con ánimo de recorrer las calles enjardinadas de las Colonias aristocráticas próximas al monumental corso taurino. Forman estas modernas Colonias, emplazadas en los alrededores de la ciudad el ensanche de la misma, de las calles amplísimas, de grandes veredas con ringlas de árboles coposos y pequeños jardines en el centro de las vías hermosas.

La Colonia Roma es la que vamos visitando. Los "chalets" se alinean seriales á lo largo de las apacibles ruas de atractivo aspecto. Como aquí, en estos apartados barrios, residen los adinerados, los que pueden permitirse el regalo de confortables habitaciones artísticas, las silentes estancias tienen algo de esa solemne gravedad severa que proporciona toda buena posición económica. Aquí el orden, la simetría armónica en esbeltas edificaciones que parecen reflejar el acomodo satisfecho de sus ricos moradores.

Risueños jardines con plantas cuajadas de floraciones aromosas, rodean los gallardos palacetes dándole especial embeleso atrayente. En cuadradas ventanas vemos la gloria de unos ojos brilladores suavemente melancólicos...

Por la Colonia adelante proseguimos nuestro paseo visitador. A las puertas de las casas patricias, están grupos de chinelos cuyas risas candorosas, cristalinamente turban alegres el absoluto reposo de estas angustias soledades floridas. Son cristianitas delicadas vestidas con trajes limpios, de blancura purísima. En sus juveniles rostros ingenuos, se refleja la serena calma de sus tiernas almitas libres por ahora de las hoscas tristezas humanas, de los rudos desengaños desoladores, crueles.

Junto á los neños se sientan sus amas, atentas y solícitas á los menores movimientos peligrosos de aquella chiquillería revoltosa. A nosotros nos agradan los muchachos, nos atraen las lindas caras angélicas de los pequeñuelos inocentes. Por eso nos quedamos observando á dos niñas de rostros nacarados, jazminados y de blondas gudejas que hacen resaltar intenso el añorado fulgor de sus cristalinos ojos poéticos. A la vera de las pequeñas jovencitas estamos largo rato, cautivados en la contemplación de sus reposadas maneras distinguidas, de su aire femineo noblemente halagador y primoroso. En estas caritas de cielo se ve tal como ella es, el alma pura y diáfana de sensibles existencias inundadas de fulgores de aurora, de tempranas vidas para quienes atesoran las policromas flores sus más gratas tonalidades bellísimas, y brilla siempre sereno el transparente cielo azulino. Sin odios ni rencores, bastarías ambiciones ó anhelos imposibles, viven estas futuras moicetas el pedazo de primavera risueña de su breve infancia dichosa. Más tarde, cuando sean unas señoritas fascinadoras, tendrán ideas torturantes en sus cerebros, artificios estudiados en sus lagoteros gestos, mucha sabia falsedad humana en los vivaces ojuelos, en vez de la inocente sencillez cándida que ahora nimbaba sus límpidas pupilas de suaves claridades seraficas.

Lentamente va el irisado crepúsculo apenumbando la purpurina tarde. En las azulneas lejanías, tras altas cimas blanquitas, de albuva nevada, refulgen auroreos los postrimeros rayos solares que arbolean luminosos el arriño inmaculado de las volcánicas cumbres perennemente blancas....

TOMAS SERVANDO GUTIERREZ Méjico, 1908.

MARCAS Y PATENTES CUBA Y PAISES EXTRANJEROS MEMORIAS Y PLANOS REPRESENTACIONES INDUSTRIALES Ricardo More Ingeniero Industrial. SAN IGNACIO 30. Teléfono 3310. Apartado 796. 6707 alt. 131-2

Baños de Mar "LAS PLAYAS" VEDADO, CALLE D.

Próxima á terminarse las importantes mejoras que sus dueños han querido hacer en dicho establecimiento, éste se abrirá al público el día 15 del actual con servicio de Omnibus.

En el baño público de señoras se aumentó considerablemente el número de casitas; ahora son sesenta, todas con vista á la playa; el salón de espera agrandado, elegantísimo, con profusión de espejos grandes; las galerías muy espaciosas; el baño público de caballeros con LA MAR de comodidades, y los Omnibus tan nuevos y elegantes que hay quien los prefiere á todo otro vehículo.

Habana 8 de Mayo de 1908.

15-9 My

\$50.801-14

Esta es la cantidad que pagó LA TROPICAL al Estado Cubano por impuesto sobre la producción de su cerveza durante el año de contrato que empezó en 1.º de Noviembre de 1906 y terminó en 31 de Octubre de 1907.

Las demás marcas de cerveza, así las importadas como las fabricadas en el país, sumadas todas juntas, han quedado muy por debajo de aquella cifra en el pago del impuesto, lo que muestra que es LA TROPICAL la cerveza más solicitada.

"CUIQUE SUUM"

C. 1537

24-12 My.



Nosotros vestimos bien y estamos contentos porque toda la ropa que usamos es de la casa que mejores confecciones tiene y recibe siempre novedades. es el

BAZAR "EL LOUVRE" O'Reilly 29, esquina á Habana. c 1746 1-30

ACEITE PARA ALUMBRADO DE FAMILIA Luz Brillante

Libre de explosión y combustión espontánea. Sin humo ni mal olor. Elaborada en la fábrica establecida en BELGI, en el litoral de este país.



Para evitar falsificaciones, las latas llevarán estampadas en sus tapitas las palabras LUZ BRILLANTE, en la etiqueta estará impresa la marca de fábrica.

UN ELEFANTE que es nuestro exclusivo uso y se persigue con todo el rigor de la Ley á los falsificadores. El Aceite Luz Brillante que ofrecemos al público y que no tiene rival, es el producto de una fabricación especial y que presenta el aspecto de agua clara, produciendo una LUZ TAN HELENA, sin humo ni mal olor, que nada tiene que envidiar al gas más purificado. Este aceite posee la gran ventaja de no inflamarse en el caso de romperse las lamparas, cualidad muy recomendable, principalmente PARA EL USO DE LAS FAMILIAS.

Advertencia á los consumidores: LA LUZ BRILLANTE, marca ELEFANTE, es igual, si no superior en condiciones luminicas, al de mejor clase importado del extranjero, y se vende á precios muy reducidos. También tenemos un completo surtido de BEVZIN y GASOLINA, de clase superior para alumbrado, fuerza motriz y demás usos, á precios reducidos. The West India Oil Refining Co.,--Origen: SANTA CLARA, 5,--HABANA. c 1532 24-12 My.

# CARACTERES PREDOMINANTES DE LA ACTUAL LIRICA CASTELLANA

POR

## Alfonso Hernández Catá

Para el maestro Valdivia  
Para el maestro Justo de Lara  
Para el Dr. Fernández de Castro

**Gabriel y Galán.** En esta época de vorágine, este poeta tranquilo y geográfico, es un símbolo: es el alma de la campiña castellana que se hizo verso por su inspiración para que no pasase por un siglo sin que fueran loadas sus eras donde finge oro muelle la mies y donde aun vive el patriarcal encanto del arado, de los hombres curtidos de sol en las faenas de labranza, de los árboles agobiados por sus mismas frutas, y el alma ingenua de los campesinos que son elogiado y son grato para la madre tierra, siempre dadivosa y joven á pesar de su milenaria vejez.

Gabriel y Galán fué—las letras castellanas aun lloran su prematura muerte—, un campesino dichoso, porque amaba el terruño y amaba el poema egológico del campo en donde era amo, terrateniente benigno con sus servidores. Todos sus versos nos traen el alma amplia y primitiva de los labriegos, fuertes como titanes, cándidos como niños y á veces ladinos como zorros. En sus poemas, la fruta madura como en un árbol pródigo y bello; se reproducen las labores eternas bajo el sol canicular, en demanda de la lluvia bienhechora que ha de ser bendición para el crecimiento del trigo. Su poesía es el campo, las fincas cultivadas donde los hombres se hacen viejos, sin sospechar la grandeza del mundo y donde la vida se urde fácil, entre rumor de esquilas que producen inmovitables alegrías ó tristezas, entre temuras de idilios naturales, puros y fuertes en sí, sin el acicate del refinamiento, y entre gratos ensueños de trigo: idealismos de labriegos que cifran en la ondulación de las ercadas mieses doradas, la felicidad de toda una vida.

Gabriel y Galán, fué una vez á la Corte y se asustó. Sólo en sus campos salmantinos respiraba bien, y florecía en su espíritu la infinita ternura de su poesía, que era opinión al buen dios Triptolémio. Sus versos nos dicen con sinceridad elocuente la epopeya sin sangre de esas vidas campesinas obstaculizadas por miserias, por exigencias de patronos, por tempestades sentimentales de idilios truncos, por la implacable saña que fuerza á dar el hijo mayor y más fuerte, el que con más rapidez segaba y ataba la gavilla, para servir á un rey desconocido de quien sólo se sabe que vive allá lejos, en un gran palacio entre mármoles y entre oros. Por eso la poesía de Gabriel y Galán conmueve y deleita. Es poesía que va derecha al corazón, poesía que llama lágrimas de piedad y de sentimentalismo noble; es poesía sana que haciendo detenerse en su desprecupación á los hombres urbanos, los hace pensar con amor, en los pobres ilotas, desheredados de la cultura, hermanos de los buyes, que ignorados arrastran una existencia mísera y heroica.

Cuando su libro "Castellanas" apareció, una corriente de admiración y de simpatía fué á incensar al poeta de Salamanca que con sólo abandonarse á su corazón, y cantar su vida, hacía más por el arte nacional que la mayor parte de los literatos de café, que declaman, contra los que no pueden igualar. Bien pronto las composiciones "El embarco" y "El ama" se hacían populares, y al sortilejo de los cantos naturalmente artísticos, algunos otros poetas le imitaron mientras que en Murcia el estro fraterno de Vicente Medina, rimaba en versos asonantados de brillante color local, los románticos poemas regionales, "Cansera," "Noche Buena" y "El Canto Triste."

Gabriel y Galán, tiene tres características en su personalidad de gran poeta, que le hacen digno de elogiosa mención: En estos tiempos de inspiraciones ajenas fué original, en estos tiempos de rebuensas extranjeras fué nacional, y en estos tiempos de egoísmos y olvidos punibles, fué bueno y tuvo acentos de infinita compasión para los pobres campesinos que trabajan y trabajando nacen, viven y mueren, mientras otros gozan.

**Francisco Villaespesa.** Villaespesa fué de los más exaltados, de los más impetuosos innovadores, de los más fantásticos en la indumentaria. En Madrid son legendarios su chaleco escarlata y su muqueta episcopal herencia de nadie sabe qué obispo. Pero Villaespesa fué de los más poetas. Desde sus primeros libros "Flores de Almodro," "La copa del rey de Thule" y "El ato de los bohemios," la crítica serena que dejaba á un lado las extravagancias de forma para juzgar más hondamente, vió en él un poeta de singular fuerza emotiva. El tiempo le dió la razón, y Villaespesa que había comenzado imitando á Rubén Darío y á Tablada y á todos, se serenó olvidando su manía de esotar la cándida indignación burguesa, y quien sabe si llegó hasta arrepentirse de aquellas composiciones amaneradas entre las cuales "Los murciélagos sabios" merecía recordarse. Fué entonces cuando la vida literaria de Villaespesa dió comienzo.

Los rasgos distintivos de este poeta,

poeta, son el sentimiento, la perfecta sencillez de la forma y la virtud inspiradora de espectros familiares, de rincones abandonados, de personas y lugares remotos, donde quedó algo de nuestro espíritu hecho amor. Dos influencias capitales alzan la llama poética de este soberano artista entre cuya alma y cuya persona, sovia, antipática y vanidosa, no hay paralelismo: Gabriel D'Annunzio y Eugenio de Castro. A través de la malla rítmica y sentimental de "Rapsodias," de "Tristitia Resum" (perdónese al poeta val latinista, que traduzca, "La tristeza de las cosas" incurriendo en una impropiedad de caso), y de "Las canciones del camino," se perciben los fulgores lejanos de "Laus vitae," de "Elegie Romanas" de "El canto á la vida" y la esencia del sutil y sabio vate portugués creador de "Salomé" de "El Amor y la saudade" y de "Hermafrodita." Pero á pesar de esto, Francisco Villaespesa es un poeta personal de originalísima inspiración y de desigual técnica, que, siendo unas veces perfecta, es incomparablemente defectuosa otras, por fortuna las menos. Junto á versos de maravillosa estructura é ideas poéticas ó profundas, tiene en ocasiones, lamentables y escasas, prosaismos, hiperbólos excesivas é imágenes de menos fuerza que el sujeto que las suscita. Y es fecundo, pues en su espíritu es como esa tierra que no ha perdido cultivo, porque en ella las mejores rosas y frutos, son silvestres. De aquí que su labor haya ejercido en toda la juventud decisiva influencia. Pocos poetas han sido tan imitados y calumniados. Y sin temor de incurrir en demasía puede asegurarse que Villaespesa es de un romanticismo tan alado, tan serenamente triste, tan sincero, que recuerda las mejores creaciones de Haine y de Leopardi. Sus poesías "La hermana," "Las sombras de las manos," "La ruca," "Canción del regreso," no han sido superadas nunca. É igualmente muy raras veces. Sonetista de fácil habilidad, cuenta entre los suyos los mejores sonetos de esta generación, y en algunos: "Ave fémina," "Leda," "Hastío," y en casi todos los que forman su próximo libro "Viaje sentimental" del que ya se han publicado fragmentos, el pensamiento y la forma se funden con una armonía estatuaria que recuerda las perfectas obras de Grecia.

Comparando "La Belkins" de Eugenio de Castro que tan magistralmente tradujese el poeta americano Justo A. Facio, "Las hilanderas," y "Las canciones" del autor de "El Fouco," con los libros de Villaespesa, pueden advertirse las similitudes antes señaladas y otras menos vigorosas y continuas con Maeterlinck, con Stuart Merrill, y con Jules Laforgue, Pierre Quillard, Lionel Des Rieux, Max Olskamp y algunos otros.

Y para que se juzgue acerca del siempre discutido conflicto de la originalidad y el plagio, añadimos la siguiente noticia: Villaespesa apenas conoce el francés y traduce sin fidelidad el portugués y el italiano.

**Guillermo Valencia.** Fué en tierra de grandes poetas, en Colombia, donde nació este poeta admirable, cuando apenas si se oían los lamentos del incorregible romántico, Julio Florez y los acentos fuertes, pero ya amortiguados del viejo joven venerable, D. Rafael Pombo. Y su aparición, vino á evitar que una gran línea de oro quedara interrumpida en el parnaso colombiano; José Asunción Silva acababa de cerrarse por sí mismo los ojos.

Guillermo Valencia es una gran mentalidad totalmente cultivada. Su obra, de la cual la mitad está constituida por traducciones de los más ilustres poetas, acusa una conciencia plena. Filólogo sabio y rimador de exquisito gusto é insuperable habilidad, cincela sus estrofas de manera definitiva, uniendo sus palabras, entrelazando sus ritmos, de modo indestructible. Señor del adjetivo, sobrio en las imágenes, original y mesurado en las innovaciones, su poesía es reflejo de su alto espíritu nutrido de sensaciones personales y de estudios multiformes. En Colombia Guillermo Valencia, con Abel Farina, con el delicioso exótico Luis Carlos López y con el místico penetrante, poeta de las tragedias del espíritu Ricardo Arenales y con Eduardo Castillo, con el apostolar Senin Cano, con el maestro Saturnino Restrepo y con algunos más, forma el cenáculo de verdaderos artistas que hacen latir sus intelectuales al unisono de la gran mentalidad europea.

Como Darío, naturalmente, gusta Valencia de los antiguos metros y de las formas ahora desusadas que fueron formas donde ajustáronse las almas gloriosas de otros siglos. El ha cantado á su ciudad, la blasonada, la heráldica Popayán, que cuenta entre sus nobles leyendas la de haber dado sepultura á Don Quijote de la Mancha, "hajo un roble de añosa virtud," en los exámetros homéricos. Y "Ritos," el único libro que le ha consentido publicar su orgullo, las más bellas inspiraciones han tomado forma en los vasos más esculturicos.

Su orgullo es grande, grande como es escasa su vanidad; por esto rehuye el comercio con el público y satisface las necesidades de su alma—alma donde el amor á la gigantomaquia se armoniza con el amor hacia la fauna graciosa, ceremoniosa y minúscula que amara Wateau—, produciendo solo obras definitivas y traduciendo á sus poetas preferidos, con una fidelidad á sus pensamientos y á sus fórmulas técnicas que nos hace reconocer la elástica amplitud de nuestro idioma. De Eugenio de Castro, de Hugo von Hoffman, y de D'Annunzio, son los jardines que sin hollarlos pisa su planta. Su obra será consagrada más tarde, cuando aquietados los vocingieros, sea permitiendo analizar la labor de los que se abroquelaron en el augusto silencio activo que amara Carlyle y que exaltara el Shakespeare belga.

Y por su orgullo, por su profunda convicción de sí, ha triunfado en todos los órdenes de la vida: Guillermo Valencia es en su país, país de alto nivel de cultura, una de las figuras más prominentes. Crítico antropológico, diplomático, gobernador, representante en Cortes... ha logrado los más altos puestos, y para el más alto, para el escalón supremo que está á la altura de los dioses, trabaja sereno y seguro y espera á la muerte para aligerarse de materiales pesos y subir á él. Desde arriba José Asunción Silva le llama: el poeta del desconcertante "Nocturno" le ha hecho un sitio á su diestra.

**José Santos Chocano.** El ha dicho que es un poeta objetivo, porque canta la selva bravia y las leyendas de heroicidad y salvajismo de su Perú fabuloso. Ha desmentido el axioma lamentable del subjetivismo al que puso Anatole France este corolario: "No hay arte objetivo. Todo en este mundo de representaciones es subjetivista, y de aquí nuestra gran desgracia: no poder salir de nosotros." Pero Santos Chocano canta con acentos broncos la América exuberante, porque las naciones jóvenes y los Andes imponentes y la fauna fiera y extinta de los bosques de cedros, y la colosal dispersión de ramas que proyectan una enorme sombra en torno del tronco centenario de las ceibas, y el amor al ascendiente aventurero osado y fanfarrón, y el estoicismo epopéyico de Guathemoec y de Ollanta y de Cauquián, y el amor á la fuerza y al sol tropical y al fragor y á las pintorescas mitologías del nuevo mundo, están dentro de su alma y sale de ella á sus ojos y él se equivoca y cree que es por ellos por donde entra.

A Chocano le seducen las armas, las aventuras de combates, los desbordamientos de pasión y los grandes espectáculos de luz de color y de estruendo. Pero él no es, á pesar de su afectación, un lea fiero y cobrizo, no: Santos Chocano es un bravo indio que ha tamizado su primitivismo en la Sorbona y que ha atemperado su desbordamiento de energías en la paciente y minuciosa labor del estilo. Suponéis á Moctezuma ocupado en hacer cristalizar un pensamiento de estermio, en vez de llevarlo á acción, en la horma afiligranada de un acróstico! Chocano es muy culto y su objetivismo, más que una sinceridad es una bella manera y un original procedimiento. Rimador de múltiples recursos, ha conseguido del verso castellano sonoridades nuevas que se acordan con su visión divergente y magnífica. Ya en sus "Iras Santas" y en los "Cantos del Pacífico," cuya paternidad niega hoy, se perciben los gérmenes de "Alma América" de "Los Conquistadores" y de "Fiat Lux," libro inédito del cual son muchas poesías conocidas. Chocano aspira á ser el poeta de América y es uno de los grandes poetas, sin perjuicios vanidosos de originalidad. Es un poeta de fuerza y de afectosismos que habiendo producido bellísimas composiciones aún está en el apogeo de su actividad. Su técnica recuerda á veces la de Núñez de Arce y la de Zorrilla y otra se extranjeriza para recibir el influjo de Rudyard Kipling y de Tadsworth Lougfellow.

**Enrique Díaz Canedo.** He aquí el nombre del más impersonal de los poetas, porque es el más sabio, el más hábil y el más diéctil. Si la personalidad es la modalidad, Díaz Canedo es multifórme. Su adelantamiento al renombre literario fué un caso de rapidez inusitada: Premiado en 1904 con mención honorífica por su poesía "Año Nuevo" en el concurso de "El Liberal" de Madrid, á continuación de este premio en vez de aprovechar el camino que aquel éxito le abría, encerróse en un mutismo que los maldicientes juzgaban estéril, pero que pasados dos años fructificó en su volumen "Versos de las horas," que aizó elogios calorosos de los críticos más fríos y parcos. Luego sus composiciones han ilustrado casi todas las revistas literarias y ahora, inmediatamente de un libro de versiones en el poeta de seis idiomas diferentes, dá á cual, con artística fidelidad traduce la estampa su segundo libro "La Visita del Sol" donde se atesora lo más exquisito y característico de su obra.

Al concluir la lectura de una poesía de Díaz Canedo, las sensaciones son de admiración al orfebre que cincela los versos y aconsonanta los vocablos remidos á su voluntad. La exclamación: ¡qué bien hecho! excluye toda otra y de aquí que las composiciones descriptivas de cuadros, de hechos y de pasajes exteriores ó internos sean las superiores de este poeta. Su léxico abundantisimo, sus conocimientos filológicos y su insuperable habilidad, que obra el milagro de que su artificio aparezca sencillo y fluido, comunican á la obra de este eminente artista una serenidad ecuaníme que rije su espíritu equilibrado, difícil é entusiasmos y á pesimismo. Lector curioso y meditativo que se ha formado con el sedimento de muy diversas influencias, entre las cuales son las mayores Goethe en su concepto del arte y casi todos los poetas simbolistas y decadentistas en visiones parciales y en detalles de perspectivas, combinaciones rítmicas y eclectismo en el círculo de inspiraciones. Sus poesías "El Maestro," "Muy lento," "Atavismo," "Paseo de coches," "Han venido los húngaros," "Partida de Ajedrez" y "Lucha de faunos," marean puntos culminantes de su personalidad multilateral. Y de su maestría en la versificación sólo puede dar idea exacta el estudio comparativo de las poesías "Sur L'Herbe," "Pantomime," "Coloque sentimental," "Romances san paroles" (III, V, VIII), "Le ciel est par dessus le toit" y "Langeur" de Verlaine, "Ofir" de Eugenio de Castro, "Suspensa de Profundis" de Gabriele D'Annunzio y "Chanson des choses sans voix" de Meredith, entre otras, con las versiones castellanas suyas. Y sorprende como el sabio rimador se ha apoderado no sólo del alma, eje de las composiciones que traduce, sino de cada uno de sus versos, de los matices, de los efectos musicales: logrando en esta tarea paciente y cerebral, perfecciones de formas pocas veces igualadas por la multitud de poetas que escriben sin las trabas farrucas de un original construido en idioma extraño y algunas veces heterogéneo al nuestro.

Enrique Díaz Canedo es, pues, un poeta sin *obsesión*, sin esa abrumadora recitividad de los poetas unicolors que detallan un solo dolor y un solo estado de vida, infieles á la bella imperación D'Annunziana: "O rinnovarsi ó morire."

Siendo aun joven, Marquina, por el lugar en que nació—Cataluña—es más antiguo y más moderno que todos los poetas coevos suyos: más antiguo, porque en Cataluña latía un renacimiento artístico cuando la vida colectiva del arte español parecía haber dejado de palpitar; y más moderno, porque su cultura hecha sin apremios, cultura no sólo literaria, sino de un saludable eclecticismismo, ha hecho que su espíritu se integre, y liberte á su producción de la deformación resultante del cultivo de algunos lóbulos en perjuicio de los demás. Con Pompeyo Gener, con Xavier Viura, con Apelles Mastres, con Santiago Rusiñol, con Ignacio Iglésias, con el doctor Robert, con Guimerá, y con el admirable maestro Juan Maragall, Eduardo Marquina ha sido uno de los más ilustres representantes de la cultura catalana. Y desde su primer libro de *Odas* se pudo predecir, mereced á una inducción hecha sobre la minuciosa crítica de aquellos versos, fuertes y repujados su evismo poético (en el cual sus esposales abrieron el tierno paréntesis de un exquisito libro de idilio: *Elegías*), evismo sólo comparable al de Carducci, que también tiene puntos de tangencia con la poesía sociológica y discursiva de Paul Deroulede.

Eduardo Marquina es también un poeta sabio que con supremo gusto ha sabido mistificar los harmónicos metros clásicos con sus pensamientos modernísimos. Gran conocedor de los clásicos, emplea los musicales romances ingenuos, y los servantesios y los endecasílabos pareados y los versos de quebrado pie en que Jorge Manrique escribiera la más filial é inmortal de las lamentaciones. En el verso libre es inevitable maestro y en esta difícilísima forma, con perfección no superada ni por Enrique Gaspar que avaloró con sus rimas blancas su traducción de la tragedia de Guimerá "Mar y Cielo," escribió su primera obra teatral, "El Pastor," que fracasó ante la estulticia hecha juez, sorprendida por los atrevimientos de idea, de métrica y el desdén—¡oh pecado!—de los viejos (no antiguos) cánones escénicos.

En "Eglogas," su segundo volumen, hay composiciones notabilísimas como "Los viejos marineros" y "Balada de los lobos jóvenes."

En su último libro, paréntesis de su personalidad que bien vale por su exquisita gracia, tierna y amorosa, tanto como la personalidad del poeta civil, que interrumpe, Eduardo Marquina, al cantar en versos de infinita suavidad—de ritmo y de ideas—los encantos de la Amada, recuerda los místicos arrobos de Teresa de Jesús y en ocasiones loando la virtud de Ella que sólo con su paso deja el prado encendido y rien-

te perfumado de su natural perfume, sugiere el recuerdo concreto del más íntimo y anímico de nuestros clásicos, el creador de "Noche oscura del Alma" y "Oda á Salinas." En "Maestro Amor," "Votos floridos," "Oración" y muy especialmente en sus "Solidades" donde con poética sutileza va descubriendo la virtud íntima, casi recóndita de los encantos de la Amada, que es bella y es alta, que aprisiona toda energía en sus manos, que evoca con la albuza astral de su frente el poema geográfico de cortar el cándido vellón—menos blanco—del cordero más joven, y cuyos brazos son una doble y perfumada senda, logra el poeta cantar el poema eterno con melodías nuevas y personales. Luego de este libro exquisito, Eduardo Marquina ha vuelto por el camino que lleva á la urbe con sus instituciones, con sus organismos, con su civilización opresora, y en "El Vendimión" y en sus nuevos dramas "Benvenuto Cellini" y "Las hijas del Cid," ha reverdecido los antiguos laureles de sus odas, superándolas.

Tal es el aspecto lírico de este poeta, que es además un prosista de bello estilo, un periodista de actividad pasmosa y fecunda y un crítico sagaz, sin prejuicios, poseedor de una de las más sólidas y bien regidas culturas de la juventud contemporánea.

**Leopoldo Lugones.** Después de una lectura concienzuda de la obra de este gran poeta, se advierte que la imaginación es sólo un factor en él y que la Ciencia, como en Edgar Poe, pero fusionado con sus dotes naturales, para producir una de las personalidades más sabias, más conscientes y más ilustradas de la literatura actual.

Lugones es un poeta mundial y sólo en su primer libro "Las Montañas del Oro," libro de forma impecable, pleno de pensamientos sublimes y vertebado de cimas ideológicas como la cordillera que canta, es poeta americano por excelencia. En exquisitez, en seguridad de frase, en sobriedad de descriptor, en originalidad de simbolista y hasta en el decadentismo elegante é intelectual de muchos de sus versos, este poeta puede contender con Rubén Darío, con la ventaja de que es más equilibrado y de que sus andanzas no llegan jamás á la mueca extravagante y á las disonancias inespensivas é inarmónicas á que la puerilidad ó la diplomacia mueven al maestro de Nicaragua. Leopoldo Lugones posee un vocabulario limitado y es rey en la precisión del adjetivo, virtud que comunica á su poesía un raro encanto poliéromo que en cada color recorre con lentitud omnisapia toda la gama. En el soneto, muy pocos poetas modernos ni antiguos le vencen. Y su espíritu bien cultivado al cual son todas las bellas artes familiares, imprime á su labor una plasticidad escultórica que al dar relieve á sus símbolos y á sus imágenes, encarna la suprema definición de la Poesía: "Es la bella arte sintética, superior á todas porque á todas las suple con el valor infinito de la palabra inmaterial."

En su libro "Los crepúsculos del jardín" se engarzan verdaderos primores. Los versos de Lugones tienen con frecuencia una exótica suntuosidad que atrae la visión de las antiguas pompas en las *corres* relampagueantes de pedrería y de oro. Y todo lo morbido—¡oh los insuperables sonetos *La sombrilla*, *Tentación*, *Occóndida*—, late ó se plasma al sortilejo de sus versos que siendo parnasianos, casi helénicos, encierran todos los decadentismos, todos los diabolismos, todas las artes perversidades del arte moderno: arte magnífico y mal intencionado que ha hecho de la Psicología una ciencia maldica exaltadora de bellos sofismas y transparente para percibir los denigrantes pensamientos alados, y de la Fisiología una ciencia hipócrita que cubriendo la sangre y las purulencias infectas con ficciones agradables, ha sido escuela para los malos instintos y hasta Celestina de todos los vicios que mereciendo antaño la lluvia de fuego castigo de Dios, deben de inspirar siempre el desprecio y las náuseas—náuseas de espíritu y materia—á todos los hombres sanos.

Citar composiciones bellas en su totalidad ó parcialmente, de Leopoldo Lugones, equivaldría á copiar los índices de sus libros. Por derecho propio y por la base científica de su arte, arte insincero, complicado, pero arte magnífico y perfecto, merece el ilustre poeta argentino puesto preeminente en la literatura castellana.

de Byron. Son altiveces, blasfemias, insultos y hasta agresiones lo que se intinan en sus versos lapidarios. Su manera rotunda y férrea, que se ductiliza en raras ocasiones para desesperarse en una amarga laxitud de escepticismo fugaz, fraterno de los escepticismos de Leopardi y de Heine, rememora las elocuencias solemnes de Hugo. Emotivo, apasionado, de un sentimentalismo salvaje, sus poesías son trasunto de sus estados espirituales y en ellas los versos chocan como espadas, se combinan como retos ó se desbordan con la fluidez abrumadora de una catarata que en vez de agua precipitase indignaciones.

Menéndez Pelayo tuvo un entusiasta elogio para sus *Poesías políticas*. Y en este género al que le guía su aventurero espíritu enamorado de lo heroico, sediento de epopeyas, no tiene rival. Su oído ebrio de un sueño de fragores y de clarines, desdeña las armonías imitativas de rasos y suavidades, para estasiarse en las onomatopéyas formidables que llevase á perfección Zorrilla en *La carrera* y en *Las Nubes* y que superara Rubén Darío en su wagneriana y atronadora *Marcha Triunfal*. Díaz Mirón, fascina, exalta; algo de su sangre meridional ávida de verterse, corre por sus versos animándolos, haciéndolos fulgir con el signo victorioso y excitante de la sangre, que siendo muerte, habla con su victoria bermeja de la vida con un lenguaje rudo, salvaje, épico...

Pero á pesar de estas impetuosidades, Díaz Mirón resulta un poeta correcto, enamorado de los cánones clásicos. Casi nunca es deforme: sus versos tienen amplitud eúritmica. Es fácil, es persuasivo, es conmovedor. El espíritu de Cristo violento ó de Don Quijote que alienta en él, le hace paladín de las causas nobles y defensor donado de todas las bellas utopías de justicia y fraternidad. *La Oda á Víctor Hugo*, *A Gloria y Deseo* son tres de sus obras más características. Y en el libro *Lascaos* se colecionan sus inspiraciones más rotundas. Núñez de Arce, Quintana y Carducci han influido en su concepto poético y los más sutiles versificadores en su forma.

**Emilio Carrere.** El cuervo de Póa ha proyectado su maldica sombra sobre este poeta. Tal vez entre los muchos imitadores del autor de *Ligelia* y de su fraterno el jardinero terrible de *Les fleurs du mal*, Emilio Carrere sea el único sincero. Su vida sórdida, su figura torturada por todas las fealdades y algo de el espíritu supersticioso de otra edad sabiamente amalgamado con su cultura vastísima, hacen de este artista una de las figuras más dignas de estudio. Como Rollinat y como Gerardo de Nerval, tiene obsesiones trágicas y un extraño amor á las macabras visiones y á los fatalismos: de aquí que por muchos de sus versos—cincelados con impecable arte—, vague un hálito sobrenatural. Muchas de sus estrofas son aladas, con negras alas, que las hacen ingraves, desposeyéndolas de toda ley física. Perseguido por todas las miserias canta con satánica alegría el triunfo de las laceras humanas y se complace en presentar, igual que su hermano de talento y de infortunio Charles Baudelaire, las astrosas multitudes hervientes de piojos, sobantes de rencores y lánguidas y sentimentales de hambre. Por un raro fenómeno de contraposición entre su vida y su ensueño de vida, Carrere evoca con exquisita minuciosidad las cortes fastuosas: Versalles revive en sus versos burilados, perfectos, henchidos de gracia, de novedad, de aciertos musicales, con el auténtico esplendor. Las casacas "chambelanescas" y las nobles estaturas inclinadas ceremoniosamente y los epigramas saguales y los duelos presididos por la risa pálida de la irónica Luna, y las damas infieles á los caballeros que por ellas se baton y toda la vida aristocrática y viscosa que aprisionarán los pinoles de Gavarni y Waten, susseitan su nimen, que se deleita en detallarlos. Y con su espíritu de postergado, Emilio Carrere tiene una plétera de cariño para todos los que juzga desheredados é indefensos ¡con qué emocional ingenuidad canta el turbador encanto de las canciones infantiles! Bohemio forzoso ha pagado el viejo Murguer sus pocos placeres de la Bohemia con dos deliciosas composiciones, retratos de las heroínas inmortales, Mussete y Mimí.

Emilio Carrere es poco fecundo. Su libro *Románticas*—prematuró tal vez— se publicó hace siete años, y desde entonces anuncia *El Caballero de la muerte* del que de vez en vez publican las revistas maravillosos fragmentos que no llegan á hermanarse nunca.

La vida ha sido cruel con este gran poeta, atarándole. Con un poco más de fortuna y algo más de esperanza, Emilio Carrere hubiera sido... Pero no, quien sabe si la adversidad haya robado la virtud á una de las nueve hermanas, para ser la única á cuyo sortilejo la lira del poeta rime sus notas: dolores y desesperaciones.

**Salvador Díaz Mirón.** El poeta de la fuerza, el poeta del orgullo, el vigoroso poeta de la lucha, que es manco como el primer estilista contemporáneo Don Ramón del Valle Inclán y como el primer ingenio ancestral Don Miguel de Cervantes Saavedra, es también un poeta civil, pero no sereno y aconsejador como Marquina, no, sino impreador soberbio, fulminante como un anatema. Su poesía de un subjetivismo sincero, es reflejo de su tempestuoso carácter y de su vida, que por lo accidentada y dramática recuerda la

de Byron. Son altiveces, blasfemias, insultos y hasta agresiones lo que se intinan en sus versos lapidarios. Su manera rotunda y férrea, que se ductiliza en raras ocasiones para desesperarse en una amarga laxitud de escepticismo fugaz, fraterno de los escepticismos de Leopardi y de Heine, rememora las elocuencias solemnes de Hugo. Emotivo, apasionado, de un sentimentalismo salvaje, sus poesías son trasunto de sus estados espirituales y en ellas los versos chocan como espadas, se combinan como retos ó se desbordan con la fluidez abrumadora de una catarata que en vez de agua precipitase indignaciones.

Menéndez Pelayo tuvo un entusiasta elogio para sus *Poesías políticas*. Y en este género al que le guía su aventurero espíritu enamorado de lo heroico, sediento de epopeyas, no tiene rival. Su oído ebrio de un sueño de fragores y de clarines, desdeña las armonías imitativas de rasos y suavidades, para estasiarse en las onomatopéyas formidables que llevase á perfección Zorrilla en *La carrera* y en *Las Nubes* y que superara Rubén Darío en su wagneriana y atronadora *Marcha Triunfal*. Díaz Mirón, fascina, exalta; algo de su sangre meridional ávida de verterse, corre por sus versos animándolos, haciéndolos fulgir con el signo victorioso y excitante de la sangre, que siendo muerte, habla con su victoria bermeja de la vida con un lenguaje rudo, salvaje, épico...

Pero á pesar de estas impetuosidades, Díaz Mirón resulta un poeta correcto, enamorado de los cánones clásicos. Casi nunca es deforme: sus versos tienen amplitud eúritmica. Es fácil, es persuasivo, es conmovedor. El espíritu de Cristo violento ó de Don Quijote que alienta en él, le hace paladín de las causas nobles y defensor donado de todas las bellas utopías de justicia y fraternidad. *La Oda á Víctor Hugo*, *A Gloria y Deseo* son tres de sus obras más características. Y en el libro *Lascaos* se colecionan sus inspiraciones más rotundas. Núñez de Arce, Quintana y Carducci han influido en su concepto poético y los más sutiles versificadores en su forma.

**Emilio Carrere.** El cuervo de Póa ha proyectado su maldica sombra sobre este poeta. Tal vez entre los muchos imitadores del autor de *Ligelia* y de su fraterno el jardinero terrible de *Les fleurs du mal*, Emilio Carrere sea el único sincero. Su vida sórdida, su figura torturada por todas las fealdades y algo de el espíritu supersticioso de otra edad sabiamente amalgamado con su cultura vastísima, hacen de este artista una de las figuras más dignas de estudio. Como Rollinat y como Gerardo de Nerval, tiene obsesiones trágicas y un extraño amor á las macabras visiones y á los fatalismos: de aquí que por muchos de sus versos—cincelados con impecable arte—, vague un hálito sobrenatural. Muchas de sus estrofas son aladas, con negras alas, que las hacen ingraves, desposeyéndolas de toda ley física. Perseguido por todas las miserias canta con satánica alegría el triunfo de las laceras humanas y se complace en presentar, igual que su hermano de talento y de infortunio Charles Baudelaire, las astrosas multitudes hervientes de piojos, sobantes de rencores y lánguidas y sentimentales de hambre. Por un raro fenómeno de contraposición entre su vida y su ensueño de vida, Carrere evoca con exquisita minuciosidad las cortes fastuosas: Versalles revive en sus versos burilados, perfectos, henchidos de gracia, de novedad, de aciertos musicales, con el auténtico esplendor. Las casacas "chambelanescas" y las nobles estaturas inclinadas ceremoniosamente y los epigramas saguales y los duelos presididos por la risa pálida de la irónica Luna, y las damas infieles á los caballeros que por ellas se baton y toda la vida aristocrática y viscosa que aprisionarán los pinoles de Gavarni y Waten, susseitan su nimen, que se deleita en detallarlos. Y con su espíritu de postergado, Emilio Carrere tiene una plétera de cariño para todos los que juzga desheredados é indefensos ¡con qué emocional ingenuidad canta el turbador encanto de las canciones infantiles! Bohemio forzoso ha pagado el viejo Murguer sus pocos placeres de la Bohemia con dos deliciosas composiciones, retratos de las heroínas inmortales, Mussete y Mimí.

Emilio Carrere es poco fecundo. Su libro *Románticas*—prematuró tal vez— se publicó hace siete años, y desde entonces anuncia *El Caballero de la muerte* del que de vez en vez publican las revistas maravillosos fragmentos que no llegan á hermanarse nunca.

La vida ha sido cruel con este gran poeta, atarándole. Con un poco más de fortuna y algo más de esperanza, Emilio Carrere hubiera sido... Pero no, quien sabe si la adversidad haya robado la virtud á una de las nueve hermanas, para ser la única á cuyo sortilejo la lira del poeta rime sus notas: dolores y desesperaciones.

(Continuará.)

### UNA CARTA DE LABRA

El ilustre repúblico español señor don Rafael María de Labra ha dirigido recientemente al Ayuntamiento de Santiago de Cuba la siguiente carta:

Madrid, 19 de Abril de 1908.

Señor Presidente del Ayuntamiento de Santiago de Cuba.

Muy distinguido señor: Tengo la satisfacción de acusar á usted recibo de su atenta de 30 de Marzo último. Por ello sé oficialmente el honor que me ha dispensado ese Ayuntamiento, dando mi humilde nombre á la Plaza de esa ciudad que antes se llamó Plaza de Serrano.

La benevolencia que supone ese acuerdo municipal es, por todos extremos, evidente. Yo apenas si tengo medios para expresar mi gratitud.

Siempre recordará con cariño á Santiago de Cuba, donde pasó los dos primeros años de mi vida. Porque si bien yo he nacido en la Habana, á poco de mi nacimiento fui llevado á Santiago, adonde se trasladó el regimiento de Galicia, y mi padre mandaba en Cuba. Y en Santiago dejó mi familia muchos excelentes amigos. Después, y por mi insistente campaña en favor de las libertades coloniales, conseguí muchas y buenas relaciones en esa ciudad, que consideré siempre en la vanguardia de la causa redentora. La resolución que usted me comunica me ha emocionado profundamente.

Conforme al deseo de usted, dispongo que en paquete certificado y con el fin que usted me indica, se le remitan algunos de mis libros, débil expresión de mi simpatía y reconocimiento.

Dígnese usted aceptar personalmente el testimonio de mi consideración más distinguida, y reciba por adelantado las gracias por la comisión, que me permito darle, de expresar mis sentimientos á los miembros del Ayuntamiento, que usted dignamente preside, y á cuyas órdenes quedo de un modo incondicional.

Suyo atento y s. s.,

RAFAEL MARÍA DE LABRA.

### APRESAMIENTO DE GOLETAS

Se ha probado de manera definitiva que las goletas recientemente apresadas por los buques cubanos que ejercen vigilancia en las costas, llevaban gran cantidad de carey á su bordo y que no era escasa la que tiraron al agua poco después de ser sorprendidas. Lo que no se encontró á bordo de las goletas fué chocolate, porque el que llevaban era tipo francés de la estrella y los tripulantes se lo habían comido.

### VELADA EN MEMORIA DE MARTI

Tendrá lugar esta noche á las 8, en los salones del Ayuntamiento de la Habana, cedidos á solicitud de los obreros.

Los que suscriben, trabajadores, invitan al pueblo de la Habana en general y á sus compañeros en particular, para la velada que tendrá lugar en la noche de hoy martes 19, á las 8, en el salón de sesiones del Ayuntamiento de esta ciudad en conmemoración del décimo-tercero aniversario de la infamante muerte del apóstol de las libertades cubanas José Martí.

La velada será modesta, dado que á más no se pueden comprometer sus iniciadores, obreros que desean no pase inadvertida una de las fechas, luctuosas sí, pero grande para el pueblo cubano, como grande fué el revolucionario que sellara con su vida la redención de su pueblo.

Cubanos todos, hombres amantes de la libertad, no falteis á la velada para la cual os invitamos, á dedicar un recuerdo al martir sublime de Dos Ríos.

Habana, Mayo 19 de 1908.

Pedro Hevia, José González, Tomás Santana, Eladio Solís, Eduardo Dilmé, Enrique Ríos, Angel Hernández, Fernando Caamaño, Lorenzo Porcet, Emilio Gerart, Alfredo S. Valdés, Julio Chamizo, Tomás Sainz, Manuel Sánchez, Rafael Humanes, Domingo Esquivarosa, José Oliva, Gregorio Jiménez, José Francisco Hernández, Pedro Porcet, Juan Fresneda, Juan F. Pedrosa, Isidoro Fernández y Luiz Vazquez.

### Asociación de Dependientes del Comercio de la Habana

Los socios que simpatizan con la idea de dar un almuerzo de despedida al doctor Bernardo Moas, Director de la Casa de Salud "Purísima Concepción", por virtud de su próximo viaje á Europa, se les advierte que la Comisión encargada para la celebración de ese acto se reúne todas las noches de 8 á 10 en la Secretaría de Riecho Centro, donde podrán acudir los socios que deseen inscribirse.

El coberto costará \$5.30 oro español, y dichas inscripciones se admitirán hasta las 10 de la noche del viernes próximo, 22 del actual.

El almuerzo será en el hotel "Arana" (Chorrera) el domingo 24 del corriente á las once de la mañana.

### NECROLOGIA

Han fallecido: En Pinar del Río, don Antonio Sarmiento González. En Matanzas, don Santiago Zanetti y Rodríguez. En Sagua, don José Senties, propietario y antiguo vecino de dicha villa. En Santa Clara, la señora Francisca Gómez de Luaces. En Camagüey, la señora Dolores Domínguez de Risco. En Santiago de Cuba, la señora Valentina Pujals de Fleury.

### Plaga de mosquitos

Los barrios de Colón, Monserrate y San Leopoldo se hallan invadidos por los mosquitos, cuya cantidad hace suponer que hay por aquellos sitios algún foco que debe destruirse.

Anoche se la pasaron en vela muchas familias haciendo sahumeros.

Convenría que el Departamento de Sanidad investigase el origen de esa plaga y la hiciese desaparecer, antes de que ocasionase casos de enfermedades que obliguen á mayores gastos y á que se nos declare de patente sucia.

### POR LAS OFICINAS

#### PALACIO

##### Presentación

Hoy fué presentado al señor Gobernador Provisional por el Secretario de la Empresa, señor Méndez Capote, el nuevo administrador de los Ferrocarriles del Oeste, capitán retirado del ejército inglés Mr. Howard.

##### Dos instancias

El señor Asbert entregó hoy en la Secretaría del Gobierno Provisional, dos instancias solicitando otros tantos indultos.

##### El viaje de Mr. Magoon

Será probable que el señor Gobernador Provisional salga para Panamá, el día primero del mes entrante, siendo acompañado por su Secretario particular Mr. Kelly.

Mr. Magoon hará el viaje desde esta capital á Santiago de Cuba por el Ferrocarril Central; en este puerto se embarcará hasta Kingston en el vapor "Oteri", cuyo barco ha puesto á su disposición el Administrador de la Empresa Mr. Norman S. Rankin.

En Jamaica Mr. Magoon se embarcará en uno de los vapores de la The Royal Mail Steam Ratered Company, que lo conducirá á Colón (Panamá).

Se dice que Mr. Magoon ha desistido de hacer el viaje en uno de los buques de la armada americana.

Con objeto de ultimar algunos detalles acerca del citado viaje, Mr. Magoon ha telegrafiado hoy al Secretario de la Guerra de los Estados Unidos Mr. Taft.

No se sabe si el Capitán Ryan acompañará en su viaje al señor Gobernador Provisional, por ser los deseos de éste el que dicho oficial se quede en la Habana, prestando interinamente sus servicios á las órdenes del general Barry, quien sucederá á Magoon en su puesto, mientras se halle ausente de Cuba.

### SECRETARIA DE HACIENDA

#### Una orden perjudicial

El Supervisor de la Secretaría de Hacienda, Mr. Terrill, ha dispuesto se prohíba la entrada á los repórteres en las diferentes secciones de aquel Departamento.

Obedece la determinación á haberse facilitado á la prensa noticias sobre movimientos de los guardacostas, que no deben revelarse más que después de realizados los servicios.

En lo sucesivo los repórteres deberán acudir únicamente en busca de noticias al Supervisor Mr. Terry ó al Secretario interino señor García Echarate, lo que constituye un doble inconveniente: distrae de sus múltiples ocupaciones á dichos altos funcionarios y hace perder tiempo á los representantes de la prensa.

En bien de todos, el Supervisor debe revocar esa disposición.

### SECRETARIA DE INSTRUCCION PUBLICA

#### Circulares

Habana, 12 de Mayo de 1908.

Todos los maestros de escuelas públicas y los secretarios de Juntas de Educación de la República, al rendir sus informes, modelos 25 A. y 25, el material consumido durante el actual mes de mayo, incluirán en dichos informes el consumo que tuvieron en los siete días del próximo mes de junio que pertenece al mes escolar de mayo, último del actual curso de 1907 á 1908.

#### Lincoln de Zayas.

Secretario Interino de Instrucción Pública

Habana, 16 de mayo de 1908.

El último párrafo del artículo 56 de la ley electoral, publicado en forma corregida por Decreto número 496 de fecha 8 del corriente, dice lo que sigue:

"Los certificados oficiales que sean necesarios relacionados con cualquier asunto referente á la aplicación de la Ley Electoral, ó al ejercicio de un derecho garantizado por el mismo, serán suministrados por el funcionario que tenga á su cargo los antecedentes relacionados con el asunto en cuestión, á solicitud por escrito sin demora innecesaria y libre de todo derecho ó cargo. En dicha petición por escrito se consignará que dicho certificado se necesita con el fin de ejercer un deber determinado ó un derecho también determinado, de acuerdo con la Ley Electoral, y deberá ser firmada y jurada por el peticionario."

Lo que se transcribe por la presente circular para conocimiento de los señores Presidentes y Secretarios de las Juntas de Educación de la República y para su más estricto cumplimiento.

#### Lincoln de Zayas.

Secretario Interino de Instrucción Pública

#### Peticion de indulto

El señor Alfredo Zayas, entregó hoy en el Gobierno Provisional una instancia firmada por don Jaime Mir, y doscientos señores más, solicitando el indulto de los seis obreros que aun quedan detenidos por motivos de la huelga de albañiles.

### Los Superintendentes

Ayer por la tarde dió comienzo la Junta de Superintendentes, siendo presididos por el Secretario interino del citado departamento señor Lincoln de Zayas.

Las sesiones terminarán pasado mañana probablemente.

Los acuerdos tomados hasta ahora por los señores Superintendentes, son los que se expresan á continuación:

Que en el presente año no se celebren exámenes para los maestros en ejercicio, ni para los aspirantes. Que no funcionen este año las Escuelas de Verano y en sustitución de ellas la Junta formulará un cuestionario de preguntas que deberán contestar los maestros en ejercicio durante todo el mes de Julio.

Que los exámenes para maestros de kindergarten, se anticipen celebrándose en el mes de Julio en vez de hacerlo en el de Agosto.

### GOBIERNO PROVINCIAL

#### A recibir una carretera

A las nueve de la mañana de hoy salieron en automóvil el Gobernador Provincial Mr. Polz, el Secretario del gobierno señor Presas y el Director de Obras Públicas, Provinciales señor Gastor, á ejecutar la recepción provisional de la carretera de Quivicán á Güiro de Marrero, é inspeccionar otras carreteras de la provincia.

### LONGINES

FIJOS como el SOL. UNICOS IMPORTADORES. CUERVO Y SOBRINOS. MURALLA 37% altos.

### ASUNTOS VARIOS

#### El Sr. Lincoln de Zayas

Estudiantes de diversos puntos de la Isla nos escriben para que dirijamos un ruego al señor Secretario de Instrucción Pública, á fin de que, al igual de anteriores años, se prorrogue la matrícula que venció el día 10 del mes actual, para poder efectuar los exámenes en el próximo Junio.

Como dicha prórroga redunde en favor de nuestra juventud estudiosa, y el señor Lincoln de Zayas está siempre dispuesto á facilitar todos los medios para que los estudiantes hagan fructifera su labor, no dudamos que por tan ilustrada autoridad escolar será atendido nuestro ruego y que en breve serán realizados sus deseos nuestros jóvenes comunicantes.

#### Feliz viaje

A bordo del trasatlántico español "Alfonso XIII" sale hoy rumbo á España nuestro apreciable amigo el acreditado fabricante de liques don Ignacio Román, quien nos encarga le despedamos por el DIARIO de sus muchas amistades.

Lleve feliz viaje el señor Román.

#### Despedidas

En el vapor "Alfonso XIII," embarcará hoy para España, en busca de salud, nuestro estimado amigo el señor don Manuel Lanza, cajero de la fábrica de tabacos de Caruncho.

Acompañará al señor Lanza su apreciable esposa la señora Aurora Avellanal y su bella hija Asunción.

Desearamos feliz viaje y que el señor Lanza recupere la salud perdida.

En el vapor Alfonso XIII sale hoy con dirección á España, nuestro buen amigo don Ramón Pintado Rodríguez, acreditado comerciante de Puerto Padre donde goza de grandes y merecidas simpatías.

Que lleve feliz viaje el estimado amigo.

#### Caballos para los bomberos

El Supervisor de la Secretaría de Gobernación teniente coronel Grebble, ha recibido hoy un telegrama del jefe del Cuerpo de Bomberos de Nueva York, Mr. Croker, participándole el embarque en el vapor americano "Sarotoga," de los once caballos adquiridos para los bomberos de la Habana y Guanabacoa, los cuales llegarán á este puerto mañana por la mañana, siendo conducidos para su adiestramiento al departamento de Obras Públicas, quien entregará más tarde, cinco á los bomberos de la villa de las lomas y seis á los de esta capital.

#### Nueva oficina de correos

El día 12 del actual quedó abierta al servicio público una oficina de Correos en Aguada de Cura, provincia de la Habana.

#### Enfermo

Han sido trasladados al hospital "Las Animas" por encontrarse atacados de fiebres Mr. M. Morrison y Mr. O. Holmes, tripulantes del vapor americano "Morro Castle."

#### Dinamita

El vapor cubano "Bayamo" trajo de New York 60 cajas de dinamita para José Fernández, 300 idem para J. B. Clow é hijo y 100 idem para Martínez y compañía.

### DE PROVINCIAS

#### ORIENTE

#### DE MANZANILLO

Sr. Director del DIARIO DE LA MARINA

Habana.

Con motivo de mis múltiples ocupaciones de algún tiempo á esta parte, en primer término, y en segundo lugar á causa de que lo único de que por aquí ahora se habla, cosa que encaja muy poco en mi condición y manera de ser, he dejado de mandarle mi acostumbrada corresponden-

cia, si bien es verdad que poco habrán perdido ni esa importante publicación ni sus numerosos lectores, porque poco bueno podrían leer tratándose de obra mía.

Hoy, sin embargo, robo unos minutos á mis quehaceres diarios para remitir á usted las siguientes notas de arte que el sábado último resalta en los salones del moderno centro de recreo y literatura "Círculo Manzanillo" inaugurado el mes de Marzo último en esta ciudad, notas referentes á la brillante y agradable velada musical, literaria y artística, organizada por el competente profesor don Luis González.

Cubrían el espacio local las más radiantes y perfumadas flores de aquella culta y distinguida sociedad, que se dieron cita para admirar y aplaudir el bellísimo espectáculo que presentaban un grupo encantador de aventajadas alumnas del profesor de música señor Luis González, cuyos simpáticos nombres son: Dolores Viga, Gloria Jaime, Francisca, Emma y José Gaudarilla, Cristina Labrada, María Puig, Isabel Rodríguez, Inés Mendieta, Miguel Vivó, Luisa Laverria y Esperanza Vallejo, quienes ejecutaron al piano escogidas piezas musicales con gran perfección, demostrando sus conocimientos y aptitudes que fueron premiadas por aquel selecto auditorio.

La ideal señorita "Pepa" Soto, inteligente y preciosa flor manzanillera, ocupó la tribuna desarrollando el difícil y sugestivo tema "La Música", cuyo discurso mereció una salva de aplausos.

Las graciosas señoritas Panchita y Enma Gandarilla, recitaron admirablemente y con gran naturalidad el "Concierto improvisado," y la lindísima poesía del inspirado poeta cubano Heredia, titulada "La tempestad"; fueron celebradísimas.

Dos notas salientes de aquella fiesta fueron: el bonito dúo de tiple de la zarzuela "La Tempestad", cantado por las graciosas señoritas Herminia González y Loló Roblejas, y el precioso cuarteto de la zarzuela "Marina" por dichas señoritas y las no menos graciosas é inteligentes Lolita Roca y María Roblejo, acompañando al piano y violín los profesores señores Luis González y Mateo Tizol, siendo aplaudidísimas por la brillante interpretación que obtuvieron.

Lucieron sus meritisimas doctas de concertistas los profesores González y Tizol, con la sublime ejecución que le imprimieron á la siciliana é intermezzo de "Cavalleria Rusticana" y al preludio sinfónico de "El Anillo de Hierro".

En la vela le tomó parte la magnífica Banda Municipal que dirige el señor Antonio Mohedano, ejecutando admirablemente y como obertura una gran selección de la renombrada ópera "Poeta y Aldeano" y dos números más: el precioso vals "Carmen" y el paso doble de la zarzuela "La Alegría de la Huerta", siendo vitoreados por la concurrencia.

Dejó oír su galana oratoria el ilustrado doctor señor Quintín E. Cespedes, Presidente de la Sección de Instrucción de dicha Sociedad, pronunciando un discurso alusivo al acto.

Las inteligentes profesoras de instrucción pública señoritas Rafaela y Josefa Bello León exhibieron 70 variados y bonitos trabajos especiales de Lloyd, hechos en cartón, los cuales constituyen una nueva era de prosperidad para las clases menos acomodadas del pueblo cuando se generalicen de una manera eficaz: merecieron muchas felicitaciones.

El competente profesor de dibujo y pintura señor Francisco Ferrer, que lleva poco tiempo de residir allí, presentó una exposición de trabajos de sus discípulos, ejecutados con gran perfección, tanto al óleo como á la acuarela, creyón, etc., y entre los cuales hay que admirar magníficos paisajes, retratos, copias, etc., entre los que fué celebrado el gusto artístico de las señoritas Rosita Alvarez, María Roblejo, Rafaela Vidal, Agustina Pons, María Ramírez Batle, señor Manuel de la Paz y varios más.

El paso de avance que ha dado la sociedad manzanillera con el grandioso éxito obtenido en la fiesta organizada por el profesor don Luis González, secundado por el "Círculo Manzanillo," es una patente muestra de su cultura y unidad de miras, digna de la protección de los poderes públicos, que tienen el deber de cooperar eficazmente al desarrollo y progreso intelectual del pueblo, es inconcebible que hoy, que tanto se derrocha en subvenciones y regalos, no tengamos todavía en Cuba una Escuela de Bellas Artes, y que éstas vivan en la indiferencia y el olvido.

Envío mi modesta pero entusiasta congratulación á los que contribuyeron á poner de relieve que en Manzanillo, población abandonada y que hasta ahora nada tiene que agradecer á los que tienen y han tenido el deber de velar por ella, vivo el arte y se desenvuelven vigorosamente sin estímulos de ninguna clase, y permitame que siendo vocero de la culta sociedad manzanillera, les aliente á que prosigan en tan meritoria labor que en tan buen hora emprendió el "Círculo Manzanillo", cuyos esfuerzos van encaminados á que se considere entre las primeras sociedades de Cuba, como lo acaba de demostrar en sus primeros pasos de vida social.

Me reitero suyo, atento y seguro servidor.

El Corresponsal.

Manzanillo, 14 de Mayo de 1908.

### TELEGRAMAS POR EL CABLE

### ESTADOS UNIDOS

#### Servicio de la Prensa Asociada

##### EL INFORME DE TAFT

Washington, Mayo 19.—El secretario Taft ha conferenciado extensamente con el presidente Roosevelt acerca de diversos asuntos relacionados con su último viaje á Panamá.

Esta noche se ha anunciado que hoy se dará á la publicidad una declaración hecha por mister Taft, sobre esa visita y el resultado obtenido de ella.

##### LA EXPEDICION INGLESA

Simla, India Inglesa, Mayo 19.—La columna inglesa que salió á operaciones con el fin de castigar á los mahometanos rebeldes se encuentra actualmente en el centro de la región en que éstos residen y de acuerdo con la proclama de su jefe á los habitantes del país, está procediendo á la destrucción de las aldeas y fuertes de los nativos.

En la referida proclama del general inglés se anunciaba que las operaciones se limitarían estrictamente al castigo de las tribus recalcitrantes.

A juzgar por las últimas noticias que de la columna han llegado, el ólera va disminuyendo en el distrito donde se encuentra y las tribus de las inmediaciones siguen portándose lealmente con las tropas y autoridades inglesas.

El Emir del Afghanistan está haciendo cuantos esfuerzos están á su alcance para contener á las tribus de la frontera.

Esperase que, aunque las tribus no dan señales de estar dispuestas á someterse á las autoridades inglesas, la campaña de la columna á cuyas operaciones se refiere este despacho cesará dentro de breves días.

##### AUMENTA LA REVOLUCION

Hong-Kong, Mayo 19.—Según las noticias que se han recibido en esta plaza, la rebelión iniciada hace algún tiempo en la provincia de Yunnan va haciéndose más grave cada día.

Los revolucionarios se han apoderado del ferrocarril y derrotado á las fuerzas del gobierno que salieron en su persecución.

Continúa la marcha de avance de los revolucionarios, por lo que las autoridades de la provincia se han apresurado á pedir refuerzos á Pekín.

##### ORDEN RESTABLECIDO

Lima, Mayo 19.—Aparentemente, al menos, el orden ha quedado restablecido.

El jefe revolucionario Enrique Llosa ha sido capturado y solo queda libre de todos los jefes del movimiento de rebelión, el general Augusto Durán.

##### ENVENAMIENTO

Nueva York, Mayo 19.—Eduardo De Eraso, cosechero de café millonario de Venezuela, murió hoy envenenado por una bebida tónica que se suponía inofensiva y que se había comprado en una botica cerca del hotel en que vivía. Su esposa que tomó también parte de dicha bebida se halla gravemente enferma.

El Sr. Eraso salió ultimamente de Caracas con su familia y algunos amigos á fin de evitar el contagio de la peste bubónica y estaban en camino para Europa.

##### PARTICIPACION DE FRANCIA

París, Mayo 19.—El gobierno ha acordado participar oficialmente en los festejos que se celebrarán en Quebec en el mes de Julio, para conmemorar el 300 aniversario de la fundación de dicha ciudad.

##### ASUNTO ARREGLADO

M. Constans, embajador de Francia en Constantinopla telegrafía que el gobierno turco ha accedido á satisfacer las reclamaciones de los dueños de las minas de Theraclia, situada en el Asia Menor; el incidente se ha terminado por haber renunciado Turquía á su intento de adquirir dichas minas que están avaluadas en quince millones de francos y que la Compañía propietaria se negó á venderle como no fuera debidamente garantizado el pago de las mismas.

##### VENTA DE VALORES

Nueva York, Mayo 19.—Ayer lunes, se vendieron en la Bolsa de Valores de esta plaza, 1.125,200 bonos y acciones de las principales empresas que radican en los Estados Unidos.

##### TEATRO NEPTUNO

GALIANO Y NEPTUNO

EMPRESA MONTEL-BALLCORDA

Hoy estreno: Renacimiento de Diana. Recien llegados del Este.—Bailes por la petite Delia.—Couplets por la bella morita.

### PARTIDOS POLITICOS

#### EL VIAJE DEL GENERAL GOMEZ

(Por telegrama)

Camagüey, Mayo 18, á las 9 p. m.

#### AL DIARIO DE LA MARINA

Habana.

Esta mañana salió para Nuevitas el general Gómez acompañado de los miembros del partido liberal.

Motivos de salud impidieronme acompañarlos, pero mis informes son que tributóles un espléndido recibimiento.

Esta tarde regresaron, efectuando se un mitin en el teatro "Principal" ante numeroso público.

Hablaron Xiqués, Tabío, Freire Castellanos y Roig, quienes estuvieron á gran altura.

Elogiase el discurso de Junco en el paradero de Minas.

Del resultado de las fiestas puede sentirse orgulloso el predilecto de magüeyano Loinaz.

Por la mañana salimos en tre expreso para Morón.

Oscar Pumariega.

Camagüey, 19 de Mayo,

á las 9 y 15 a. m.

#### AL DIARIO DE LA MARINA

Habana

En el mitin de ayer manifestó doctor Xiqués que habiase dicho publicado en algunos periódicos que él había ido para la Habana porqu tenía el fracaso y que no era migu lista, por lo que apresuró á venir y desmentir desde la tribuna esos falsos rumores.

Fabio Freyre, que no había polit ca, habló en el mitin, declarándose partidario de José Miguel y le acompañarán á Ciego de Avila.

El viaje suspéndose para concurrir á un banquete de 90 cubiertos esta noche.

Oscar Pumariega.

### PARTIDO CONSERVADOR

#### Comité del barrio de Jesús María

En la sesión celebrada por este organismo en la noche de hoy obtuvimos como afiliados al Comité los señores Luis Oliva de la Oliva, José R. Oliva y el Presidente de Gremio de Albañiles señor don Antonio Mojarrieta.

Igualmente se acordó llevar á la estatua de Martí como cariñosas ofrenda una corona de flores naturales con una cinta que lleva la siguiente inscripción: "El Comité Conservador del barrio de Jesús María, á Apóstol Martí."

El Secretario,

René Averoff.

La TOS. CATARRO. fluxión ó resfriado se domina inmediatamente con el PEC TORAL DE ANACHUITA Y POLIGALI de Larrazabal. No tiene rival en el mund tan precioso medicamento.

GRAN PURIFICADOR DE LA SAN GRE.—La ZARZAPARRILLA de Larrazabal es el depurativo y temperante de la sangre por excelencia.

Depósito: Ríola 39. Farmacia y Dro guería SAN JULIAN.—Habana.

### EL TIEMPO

Signe con alguna indicación de lluvia en la Habana ó en sus alrededores

### TEATRO MARTI

#### CUATRO TANDAS

Bailes por la aclamada pareja de Sevillanita y la Serrana.—Diálogo por los Negritos de Palatino y estreno de vistas diarias.

Entrada 10 centavos. Tertulia 5 cts

### BIBLIOGRAFIA

Para dar

# VIDA DEPORTIVA

### Los grandes centros deportivos.—Tiro de Pichón de Monte Carlo.

Entre las diversas clases de sports que se practican en la hermosa Côte d'azur, merece particular mención el tiro de pichón de Monte Carlo, por lo espléndidamente montado, por la riqueza de sus premios y valiosos elementos que le dan vida.

Las principales escopetas del mundo se reúnen en ese lugar de la riviéra cada año y desde el de 1872, época de su fundación, hasta la fecha, ha ido en aumento el número de concurrentes.

Próximo al Casino y junto al mar, hállase colocado el stand y el campo de tiro, uniéndose al primero por medio de un puente y una cómoda escalera por la que se desciende hasta el stand que es sin disputa una maravilla y verdadero modelo de confort y elegancia. Puede decirse sin temor a rectificaciones que ni en el nuevo ni en el viejo continente existe nada que le iguale; tal es el chic y buen gusto predominantes.

Su situación es admirable: construido en un estilo algo rebuscado aunque moderno, todo en mármol blanco, se levanta soberbio en la punta de la roca que forma Monte Carlo. Los establecimientos del Casino lo dominan, teniendo por hermoso marco, palmeras, magnolias y el azul Mediterráneo.

Estos edificios fueron construidos el año 1897, época en que se mejoraron otros de la Société des Bains de Mer.

A un lado del pabellón stand se hallan situados dos departamentos necesarios a esta clase de sport: la perrera y el palomar, y los animales en ellos encerrados son objeto del mejor trato y atenciones. El betting merece párrafo aparte. Este lugar es el más animado, pues en él se apuesta mucho sobre los buenos tiradores. Diríase que los taecos de los cartuchos son hechos con billetes de Banco; tales son las fuertes cantidades que se cruzan en las apuestas. ¡Por algo es aquel el país del dinero y donde tan poco valor se le dá!

A estas sesiones de tiro concurren pocas señoras aunque alguna vez se deslizan elegantes entre el conjunto de amateurs.

El Príncipe Alberto suele favorecerlas á menudo con su presencia.

El tiro de Pichón de Monte Carlo funciona bajo el patronato de un numeroso Comité ó Junta y del que forman parte los notables de la colonia internacional que pasa los inviernos en la templada Côte d'azur y cuya lista, demasiado larga, suprimimos.

Las principales condiciones del reglamento son: el calibre 12 es el más grueso autorizado; la carga máxima ha sido fijada en 7 gr. 20 c. de pólvora negra ó 3 gr. 80 c. de pólvora blanca sin humo y á 35 gr. de plomo que no puede pasar del cinco. Los cartuchos grilles ó cualquiera de los otros destinados á aumentar el alcance, son, por prudencia, rigurosamente prohibidos, autorizándose en cambio los concentradores.

Las cajas para las palomas son cinco, colocadas de cinco en cinco metros. La suerte indica al pichero, cual es la que deberá abrir.

Los tiros de Monte Carlo no son públicos; tienen el libre acceso, pudiendo participar á sus concursos: los oficiales de ejército extranjeros y los miembros de los grandes círculos de Europa y América y los de los principales stands del mundo.

Es de rigorosa obligación para los que no se encuentran dentro de las condiciones arriba enunciadas y desearan de tomar parte en los tiros, dirigir una petición escrita al Director de la Sociedad.

Los concursos están dotados largamente con buenos premios, lo que hace que la lucha sea encarnizada, apasionada, espléndida entre los tiradores. El más disputado de todos y que constituye el greatest event de la saison es el tiro del Gran Premio del Casino que vale al shooter que triunfa el honor de ser inscripto en el marmol del stand y la bonita suma de 20,000 francos más una poule de 10 luises por tirador.

El vencedor lo es después de matar 12 pichones. Tal es en pocas palabras descrito el tiro de Pichón de Monte Carlo consistiendo en uno de los lugares más bellos de la espléndida Côte d'azur.

Digamos ahora, para concluir, el resultado del concurso de este año 1908. Las condiciones eran las siguientes: Cada concurrente debía tirar tres pichones á 26 metros y nueve pichones á 27 metros. Si de esos doce pichones dejaba de tocar tres ó caían fuera de la zona de tiro, aunque estuvieran heridos, el concurrente debía desistir de la prueba.

Obtuvo el primer premio luchando contra una serie de notables tiradores internacionales, el Conde Czernin que fué ovacionado por la numerosa concurrencia.

Regatas de canoas. Mañana á las tres y treinta de la tarde se verificarán en el puerto y en el recorrido que las anteriores, unas regatas á remo con motivo de la solemnidad del día y patrocinadas por el Ayuntamiento de la Habana que las dota con 410 pesos de premios para las canoas vencedoras.

El Jurado lo forman los señores Julio Morales Coello, el estimado y querido Capitán del Puerto, Carlos Carbonell, Benito Batet concejal del Ayuntamiento y el redactor deportivo del DIARIO DE LA MARINA.

Las regatas se regirán por el siguiente programa: Comienzo de las regatas 3.30 p. m. 1.º Regatas de parel. Primer premio: \$25. Segundo premio: \$10. 2.º Regatas cuatro remos. Primer premio: \$100. Segundo premio: \$50. 3.º Regatas á seis remos. Primer premio: \$150. Segundo premio: \$75.

A bordo del remolcador Zaldo irá el Jurado.

La inscripción se cerrará á las 1 p. m. de mañana día 20 en la oficina de los prácticos donde se darán las informaciones convenientes al mejor resultado de las regatas.

MANUEL L. DE LINARES.

Juegos para hoy: Chicago en Washington. Cleveland en Boston. Detroit en New York. Saint Louis en Filadelfia.

El 20 de Mayo en Remedios.

En conmemoración de este día, se celebrarán en Remedios grandes fiestas populares, entre ellas un gran "match" de base ball, entre las novenas "Yara" y el "Habana" de esta capital, que va en excursión á dicha ciudad.

El "Yara" será reforzado por buenos "players" con objeto de derrotar al "ub habanero".

Agradecemos. Lo estamos á la distinción de que he sido objeto por parte de las directivas de los clubs "Invasor" y "Baire", nombrándome Presidente de honor.

Gracias á todos, y siempre á sus órdenes.

RAMÓN S. MENDOZA.

## PUBLICACIONES

### EL FIGARO.

El más brillante "souvenir" de los memorables "Juegos Florales" que con tanto lucimiento se efectuaron la noche del jueves en el Teatro Nacional, se encuentra en el precioso número que reparte "El Figaro" á sus numerosos abonados.

Todo luce en las satinadas páginas de "El Figaro": en la portada un soberbio retrato de María Albarán, reina por la belleza y por la elegancia. En la primera página una instantánea de la Reina en el trono con sus maceros y pajes, tomada la noche de la fiesta. Sigue la inspirada poesía premiada con el "flor natural" y cuyo lema era "Todo se hunde, salvemos la bandera", original del señor Guillermo Montaña, y un retrato de este laureado poeta, vestido de frac.

"El Figaro" reproduce también los retratos de todos los premiados en los diferentes temas, con muy contadas omisiones, y una reproducción en gran tamaño de la "flor natural", cincelada por Pagliery; los retratos encantadores de la bellísima "Corte de Amor", que fué una de las atracciones más interesantes de la inolvidable fiesta; los retratos de las diez y seis señoritas que aparecen como complemento interesantísimo de la descripción; el retrato del "mantenedor", doctor José A. González Lanuza; el retrato del señor Meréndez, "La Turbonada", premiado, y en el que su autor toca con gran maestría uno de los asuntos más hondos de la psicología del pueblo cubano; el soneto "Sine Spe", de Fernando de Zayas también premiado, y los retratos de las respetables y dignísimas señoras que obtuvieron los premios de la virtud y del patriotismo. La descripción que de la brillante fiesta hace la pluma galana y atildada de "Santi-Bañez", contiene todo lo que allí sucedió en sus más pequeños detalles; y entre las notas de sociedad, el retrato de la distinguida señora Ester Tolosa de Lage.

En suma, debe guardarse "El Figaro" de hoy, como un recuerdo de lo que no se olvidará en mucho tiempo: de la brillante fiesta de los "Juegos Florales".

### Sentencias del Supremo

Los tomos Cuarto y Quinto de la Jurisprudencia del Tribunal Supremo que publica la Secretaría de Justicia, han llegado á esta redacción. Estos dos nuevos ejemplares revelan la actividad que el señor Landa González ha impreso á este trabajo, pues hace muy poco que recibimos los tomos Segundo y Tercero.

La obra es de gran interés para los abogados y para la Administración de Justicia, pues contiene la doctrina que sienta, en sus resoluciones sobre casos especiales que no están comprendidos en la ley, el

Supremo. El libro está bien presentado, en forma seria á la vez que bastante comprensible y clara. Agradecemos el envío.

## FRONTON JAI-ALAI

Partidos y quinielas que se jugarán hoy martes 19, á las ocho de la noche, en el Fronton Jai-Alai:

Primer partido á 25 tantos, entre Blancos y azules.

Segundo partido á 30 tantos, entre Blancos y azules.

Al final de cada partido se jugará una quiniela.

### AVISO

La función de abono que debía celebrarse el jueves por la noche, se dará el miércoles por la tarde por ser día de fiesta Nacional.

Habana, 18 de Mayo de 1908. El Administrador

## Sección Mercantil

### Mercado monetario

#### IMPORTACION

El vapor americano "Monterey" importó de Nueva York \$530,000 en oro, consignado á los señores H. Upmann y Compañía.

#### CASAS DE CAMBIO

Habana, Mayo 19 de 1908

Plata española..... 93% 93% V. Calderilla. (en oro) 96 98 Billetes Banco Español..... 3% á 4 V. Oro americano contra oro español..... 109 á 109% P

Oro americano contra Plata española..... 15 á 16 P. Centenes..... á 5.63 en plata. Id. en cantidades... á 5.64 en plata. Luises..... á 4.49 en plata. Id. en cantidades... á 4.50 en plata. El peso americano En plata Española... 115 á 116 V.

### Los Ferrocarriles Unidos

Del Financial Times de Londres, del 2 del actual, traducimos el artículo que se leerá á continuación y que hace mucha luz en los asuntos de la Compañía de los Ferrocarriles Unidos de la Habana, y que la Directiva de la misma parece haber tenido especial empeño en ocultar á los accionistas.

Bien sabemos que el último semestre ha sido malísimo, lo mismo para el comercio, la industria y la agricultura, que para las Empresas ferroviarias; creemos que por la misma razón estaban los directores de los Ferrocarriles Unidos en el deber de informar á sus accionistas de la marcha de los negocios de la Compañía, á fin de impedir que éstos tuvieran que acudir á fuentes extrañas en busca de noticias que pudieran resultar inexactas ó parciales.

He á continuación el artículo del Financial Times:

La persistente mala suerte que se ha ensañado con los Ferrocarriles Unidos de la Habana y Almacenes de Regla desde el comienzo de su corriente año fiscal es un buen ejemplo de las vicisitudes á que están sujetas las empresas ferroviarias. Cuando el Presidente habló á los accionistas en la reunión anual celebrada en el pasado mes de Octubre tenía un record bastante agradable que exponerles. Es verdad que el dividendo declarado no era igual al rendimiento obtenido el año anterior, aún haciendo concesiones por el aumento del capital ordinario debido á la distribución de bonos al 50 por ciento, en pólizas hechas en 1906, siendo el dividendo de cinco por ciento igual en las antiguas bases, á 7 1/2 por ciento, contra el 8 1/2 por ciento pagado anteriormente. Pero por otra parte, las condiciones parecían haber mejorado. Incluyendo la recaudación de las líneas de Cárdenas y Matanzas, un aumento satisfactorio en la entrada bruta, se había demostrado á pesar de las contrariedades ocasionadas por fuertes inundaciones durante la primera parte del año y las perturbaciones en los negocios causadas por la intransigencia política, al mismo tiempo

que justamente se habían terminado las negociaciones para adquirir el control del Havana Central, el competidor más peligroso de la Empresa.

"La condición de la Isla," dijo el Presidente, "es muy buena. Todo indica que la zafra será grande. No puedo asegurar si será tan crecida como la del año pasado, pero creo que ustedes no deben abrigar temor alguno en este sentido." El único factor adverso era la existencia de una huelga parcial en la Compañía, pero en la satisfactoria terminación de esta, confiaba Mr. Underdown.

Como estas noticias optimistas han sido defraudadas por el curso de los sucesos ha sido evidenciado semana tras semana con el descenso constante del tráfico de la Compañía y la depreciación en las cotizaciones de sus valores; y la crisis culminó antes de ayer en la forma de una circular, anunciando que los directores habían acordado agregar todo el dividendo intermedio al capital ordinario. A aquellos accionistas que han seguido la marcha de los negocios en Cuba, la noticia, aunque desagradable, no llega como sorpresa, pero los términos en que está redactada la circular no son ciertamente muy halagadores. La huelga, aunque terminó de un modo satisfactorio para la Empresa, duró desde Septiembre hasta Enero, y aunque durante este tiempo circularon los trenes de la Compañía, se añade significativamente que los gastos de tráfico fueron mayores que en condiciones normales. Luego se presentó un factor más grave en forma de una gran disminución en el rendimiento de la zafra, debido á la sequía en Cuba, que se cree ha sido sin precedente, particularmente en la región por donde cruzan las líneas de la Empresa. En los últimos cálculos se estima la zafra entre 850 y 900 mil toneladas, ó sean 500,000 toneladas menos que el año pasado y como el tráfico azucarero es una de las principales fuentes de ingreso de la Compañía, fácil es comprender la importancia de la baja. Que ésta ha sido la causa principal en el descenso del tráfico de la Empresa, se ha admitido, y cuan grave ha sido se demuestra por el hecho de que los descensos agregados hasta el día desde el primero de Julio último, ascienden á \$246,900 equivalente á un 23 por ciento del total correspondiente al mismo período del año anterior.

Hay poca oportunidad para que mejore la situación en los dos meses que faltan para que termine el año de la Compañía, aunque la demora de la zafra pudiera contribuir en este sentido. Tampoco puede esperarse que se hagan grandes economías en el costo de la explotación y movimiento de la Empresa, en vista de los gastos extraordinarios que se hicieron durante el período de huelga. Hay que tener en cuenta también que el Havana Central Railway sobre cuya empresa ha adquirido el control, ha de ser afectado en cierto modo por las mismas causas que han sido tan perjudiciales á los Ferrocarriles Unidos y desde luego hay que contar con otra pérdida. El dividendo intermedio y el dividendo final de 2 1/2 por ciento cada uno, pagado el año pasado sobre el capital ordinario, absorvieron juntos \$238,000, mientras que \$1,000 fueron al fondo de reserva y renovación de cuenta, y \$13,000 pasaron al frente de la cuenta (carried forward), el sobrante total después del pago del interés preferido ascendió á \$322,000. Cuanto más pequeño será el balance cuando se revisen los libros al final del próximo mes de Julio, es imposible calcular sin conocer los detalles de los gastos de movimiento, pero con una baja de cerca de \$250,000 en el ingreso bruto, la merma será notable. Claramente, los directores, bajo las circunstancias actuales, hacen bien en economizar cuanto pueden los recursos de la Empresa hasta que no se conozcan los gastos habidos, especialmente ahora que la perspectiva bajo ningún concepto tiene un color de rosa. Tocante á la zafra venidera, dice el Administrador General, que se ha empezado á sembrar en mayor escala, pero la obra ha sido demorada por falta de agua; las mejores noticias las trae un telegrama reciente en que se anuncia que disminuye la sequía porque ha llovido, á intervalos, en la zona

por donde atraviesan los railes de la Empresa. En vista de la reciente extensión que ha tenido las líneas de la Compañía, el actual retroceso es particularmente desafortunado, pero la prosperidad de Cuba no ha de quedar para siempre afectada por una zafra pobre, y es casi seguro que el restablecimiento será tan rápido como el descenso. De todos modos la situación ha sido descontada por completo, dado que el capital ordinario ahora está á 5 1/2 contra 118 cotización más elevada que alcanzó en 1907, y los accionistas no deben amedrentarse aún por la posibilidad de que ahora tengan que contentarse con un insignificante rendimiento."

### Movimiento marítimo

#### EL MASCOTTE

Este vapor correo americano entró en puerto hoy procedente de Tampa y Cayo Hueso con carga, correspondencia y 46 pasajeros.

#### EL MORRO CASTLE

Con carga y pasajeros sale hoy para New York el vapor americano "Morro Castle."

#### EL ALFONSO XIII

Con carga general, correspondencia y pasajeros, entró en puerto hoy el vapor correo español "Alfonso XIII" procedente de Vera Cruz y escalas y sale hoy para Coruña y Santander.

#### EL ALLEMANNIA

Este vapor español fondó en bahía hoy procedente de Hamburgo y escalas con carga y pasajeros.

#### EL ANTONIO LOPEZ

En la mañana de hoy entró en puerto el vapor español "Antonio López" procedente de Génova y escalas con carga, correspondencia y pasajeros.

#### EL KILPATRICK

Procedente de Newport (New) fondó en bahía hoy el transporte americano "Kilpatrick" con carga y 40 pasajeros.

### Lonja del Comercio de la Habana

#### VENTAS EFECTUADAS HOY:

Almacén: 75 cajas aguardiente Uva Rivera \$12.00 cada. 150 id. id. vino Rioja Imperial medias, \$4.50 id. 40 id. Anís del Gato medios litros, \$9.50 cada. 25 id. Torino Chisano, \$5.25 id. 1012 pipas vino tinto especial \$61.00 las 2 medias. 304 id. vino Navarro especial \$62.00 los 44. 25 cajas Ojen J. Bueno y Comp. \$13.00 cada. 15 cajas vino Málaga Quina J. Bueno y Comp. \$10.00 cada. 25 id. cerveza páida, Revolver \$9.00 cada. 30 cajas id. id. negra id. id. \$11.00 cada. 100 cajas Sida Gaitero, medias \$6.00 cada. 50 cajas id. id. id. enteras, \$4.75 cada.

### Puerto de la Habana

#### BUQUES DE TRAVESIA ENTRADAS

Día 18 De New York en 5 días vapor cubano Bayamo capitán Jones toneladas 3205 con carga á Zaldo y comp.

Día 19 De Tampa y Cayo Hueso en 8 horas vapor americano Mascotte capitán Allen, toneladas 854 con carga y 46 pasajeros á G. Lawton Childs y comp. De Veracruz y escalas vapor español Alfonso XIII capitán Oliver toneladas 4817 á M. Otaduy. De Hamburgo y escalas en 6 días vapor alemán Allemannia capitán Loof toneladas 4000 con carga y pasajeros á H. y Rasch.

De Génova y escalas en 27 días vapor español Antonio López capitán Mir toneladas 5975 con carga y pasajeros á M. Otaduy. De Baltimore en 6 y medio días vapor inglés Greatwall capitán Rogers toneladas 3123 con railes á D. Bacon. De Newport (New) en 4 días vapor americano, transporte Kilpatrick con carga y 40 pasajeros al Consulado.

#### SALIDAS

Día 19 Para Cayo Hueso y Tampa vapor americano Mascotte. Para New York vapor americano Morro Castle. Para Coruña y Santander vapor español Alfonso XIII. Para Veracruz vapor español A. López. Para Veracruz vapor alemán Allemannia.

#### APERTURAS DE REGISTRO

Día 19 Para New York vapor cubano Bayamo por Zaldo y comp.

#### BUQUES DESPACHADOS

Día 18 Para Veracruz y escalas vapor americano Monterey por Zaldo y comp. Para Veracruz vapor alemán Allemannia por H. y Rasch. Con carga de tránsito.

## FOLLETTIN 10

A. MATTHEY

ZOE CHIEN-CHIEN

GRAN NOVELA DRAMÁTICA

TRADUCIDA DEL FRANCÉS

por ENRIQUE PASTOR Y BEDOYA

(Esta novela publicada por la casa editoria Garnie Hermanos, París, se encuentra de venta en la librería de Wilson Obispo 52.—Habana)

—Volvamos, pues, á los hechos.

—Otro que es más grave, aunque menos positivo, es que la víspera del crimen al volver de mi clase encontré en la escalera á un hombre que bajaba. Fué en el tramo inferior al nuestro. Ya sabéis que nuestra habitación es la única del sexto piso, y que lo demás son guardias traseras de las demás habitaciones... Este individuo no era un vecino y hasta me pareció que en el instante que pasaba á mi lado se cerraba con cuidado la puerta de la habitación. Al llegar á casa, pregunté á mi madre si había salido alguien. Respondióme que no, y su voz me parece ahora que estaba algo alterada.

—¿De veras? ¡Y su fisonomía?

—No la ví, no estaban encendidas sus luces.

—¿No insististeis?

—No, me hablé de otra cosa, y olvidé este detalle.

—Vuestra hermana, que no se separaba de ella, pudo informarnos.

—Precisamente aquel día salió á hacer algunas compras para la cena, lo que sucedía en raras ocasiones, y volvió poco después que yo.

—Siempre el mismo sistema, pensó el juez no abandonando el suyo: afirmaciones vagas é incoherentes y de difícil prueba.

—¿Os sería fácil dar las señas de ese individuo al que encontrasteis en la escalera? preguntó en alta voz.

—Estaba muy obscuro y pasó muy de prisa.

—Y, sin embargo, reconocisteis que no era un vecino de la casa.

—¡Oh! Lo que es de eso, estoy seguro; no obstante, no me fué posible verle la cara. Me pareció alto, delgado, de mediana edad, vestido con ropa oscura, un gabán y un sombrero de fieltro metido hasta las cejas... creo que llevaba barba.

—Esas señas son las de muchas personas, respondió el juez al ver que Renato decía lo mismo que esperaba. Interrogáremos, con todo, á la portera, ¿quiza la haya visto mejor que vos!

—¡Temo mucho que no!

—¿Por qué?

—La portera es una mujer de edad, se embriaga con frecuencia y por las tardes dormita en su sillón sin ocuparse de quien entra y sale, á no ser que se dirijan á ella. Pasé veinte veces

por delante de su cochitril sin que reparase en mí.

—Es una verdadera desgracia! murmuró el juez anotando en su oboecado entendimiento el hecho de que sabía de antemano que Renato tenía la seguridad de que la portera no pudo ver nada.

Renato contempló ansiosamente al juez para adivinar algo en su extraña fisonomía, pero el señor Plantain bajó la cabeza y se puso á examinar algunos legajos.

—Aunque demos por cierto los hechos que tratáis de explicar, no se comprende cómo el asesino pudo penetrar durante la noche en la habitación y cometer el crimen sin que hayáis oído nada...

—Cuando el comisario se presentó en casa, olvidé enseñarle un cuartucho ó desván que da al corredor.

—Es, en efecto, una contrariedad, replicó con mucha sequedad el juez, irán á verlo, aunque debió hacerse antes. ¿Qué consecuencias deducís de eso?

—La de que alguien pudo ocultarse allí y esperar la hora...

—Eso no basta para explicar cómo pudo penetrar alguien sin forzar la puerta y sin oírlo...

—¿Y si mi madre hubiese abierto la puerta?

—¿A media noche?

—Es verdad, me pierdo en conje-

turas... Sin embargo, si no estoy equivocado, ese individuo salía de mi casa... si le conocierais... ¿Qué sé yo?

Frió sudor humedeció la frente de Renato; comprendió al fin que el juez no le creía, y á medida que hablaba las dificultades se iban agrandando.

—¿Os dormisteis profundamente aquella noche? preguntó el juez con tono bondadoso, tras el que Renato adivinó cierta ironía.

—Sí, señor, tan profundamente, que muchas veces me pregunté...

Y se detuvo muy trastornado.

—¿El qué? interrumpió bruscamente el señor Plantain.

—Una locura! balbuceó Renato, Y no obstante, ¡Dios mío!... ¡Hasta ahora no me llamó la atención... tuve un sueño espantoso... y la encontré muerta!

—¿Qué queréis decir?

—Que ahora estoy convencido de que mi sueño no fué natural.

—¿Cómo?

—Fué muy intranquilo y lleno de pesadillas... del mismo modo que si hubiese bebido ó tomado una pócima... Es imposible... comí con mi madre y mi hermana, y no salí... me acosté casi en seguida... Si tenía unas ganas irresistibles de dormir... Cada vez lo recuerdo más...

El juez le escuchó con mucha frialdad.

—¿Creéis, pues, que os adormecie-

ron con la ayuda de un narcótico, dijo. ¿Quién?

—Lo ignoro.

—Eso basta, caballero, respondió bruscamente Plauto Plantain. Servios esperar ahí fuera mis órdenes. Voy á interrogar á vuestra hermana.

—¡Vamos! Está visto. La novela es completa, se dijo el juez instructor. Se figuró de antemano lo que iban á decirle, y trató de refutarlo lo mejor que pudo. No consiguió hacer que la novela fuera verosímil. El galopin es hábil y peligroso. ¡Ese narcótico que le impidió orir... es un hallazgo magnífico! Pero Plauto Plantain no es hombre que se deja engañar fácilmente.

Renato permaneció en pie y sin saber lo que le pasaba y no atreviéndose á analizar su propio pensamiento.

El juez llamó y el ujier de guardia acompañó á Clara y mandó salir á Renato, sin que éste hubiese conseguido salir de su penoso estupor en medio de las ideas contradictorias que se apoderaron de él.

X Plauto Plantain recibe los informes que esperaba

Al ver á Clara ante sí, el juez no pudo escapar á la sensación que todo hombre experimentaba al contemplarla, por muy Plauto y Plantain que fuese.

La palidez que cubría su fisonomía demarcada por el dolor le comunicaba nuevo encanto, y su modesto, ó más bien humilde vestido negro, hacía resaltar su talle esbelto y delicadas formas.

En su mirada brillaba algo que podía tornarse amenazador al primer choque, y su fruncido entrecejo contribuía é indicaba lo mismo.

Todo en ella decía: "¡Soy huérfana!"

Plauto Plantain vaciló al verla y deseó que fuese inocente, y dudó si emplear con ella esas astucias que comprometen al acusado, á tenderle esos lazos invisibles en los que caen sin remisión.

—Señorita, le dijo con un tono amable y casi paternal dictado sin que se diese cuenta por el hombre al juez admirado, no tendréis más noticias que darne después de las que me dió vuestro hermano. Vividlos juntos, y vuestras impresiones serán muy semejantes.

—Sí, señor, respondió Clara sentándose con marcado cansancio, no haré más que confirmáros lo que os dijo. No obstante, yo vivía con mi madre más que él, que pasaba fuera de casa muchas horas, ocupado en sus lecciones, y sólo venía á las horas de comer.

(Continúa.)

# Habaneras

## LA BODA DE ANOCHE

AVELINA FERNANDEZ  
Y  
JUAN R. CASTRO

Es una sorpresa. Dije así al anunciar ayer la boda que constituye el tema único de las *Habaneras* de este día.

Sorpresa, sí. No tenía de esa boda noticia alguna cuando llegaron a mis manos las cariñosas líneas en que por especial y señaladísima deferencia se me invitaba al acto.

Deferencia que tanto más tengo que agradecer cuanto que era la única dispensada en ese sentido.

No se había hecho más invitación. Tratábase de una ceremonia en intimidad tan absoluta que allí, entre el contado número de concurrentes y excepción hecha de los testigos, no había nadie más que yo ageno a la familia.

Luto que por reciente haciase más riguroso imponía semejante reserva. Así, en la más callada solemnidad, se ha casado anoche la gentil y encantadora señorita Avelina Fernández, una figurita que pasó siempre por mi crítica como la protagonista de una dulce y sencilla leyenda.

¿No recuerdan ustedes la vecinita aquella que tantos párrafos inspiró a mi pluma?

Estaba el DIARIO en la casa de Zuleta y desde mi despacho contemplaba yo todas las tardes, en el balcón de enfrente, a la delicada vecinita que allí asomábase con un libro y una flor....

Ha pasado de esto algún tiempo. La adorable vecinita también dejó su amado balcón.

No la vi más. Anoche, en su boda, aparecía radiante de belleza y gracia, como segura de la felicidad que la esperaba al unir su suerte al elegido venturoso de su corazón, el joven correcto y simpático Juan R. Castro, cajero de la Sursual del Banco Nacional de la calzada de Galiano.

En la iglesia del Pilar tuvo celebración la nupcial ceremonia apadrinándola los que ya, padrinos de la bella desposada, estrechaban aún más los lazos que les unían en la pureza de un afecto y en la gloria de un sacramento.

Me refiero al señor don Ramón Pérez y a su distinguida esposa, la amable señora María Fernández, amigos de mi mayor estimación.

Testigos. Actuaron en la boda, en nombre de la novia, el señor Ramón Díaz y el señor R. Fernández.

Y por el novio: el señor Francisco García y el señor Ramón Sánchez Díaz.

Breve fue la ceremonia. Y además de breve, sencilla é interesante, como son siempre, al fin, esas ceremonias que el amor rige, inspira y preside.

Después se trasladó la concurrencia a la hermosa casa de los padrinos en la calzada de la Reina para ser obsequiada con un *buffet* donde, alta la copa de champagne, se multiplicaron los votos por la felicidad de los novios.

Felicidad que ha empezado para ellos en el lindo *Trotcha* que les ha servido de nido primero de su amor.

Todo allí les sonrió. Y como la mejor, la más alegórica decoración, las flores del lugar y la música, envuelta en la brisa, de las olas vecinas.

ENRIQUE FONTANILLS.

# BANDERAS

## CUBANAS Y ESPAÑOLAS

GRAN SURTIDO

"LA ROSITA", GALIANO 128,

Teléfono 1529.

# LOS ALUMNOS DEL "CENTRO ASTURIANO"

Relación de los alumnos del primer grado del Centro Asturiano, que contribuyeron para obsequiar a los marinos de la corbeta "Nautilus":

José Cortés, 80 centavos; un niño, 40 centavos; Severino Rendones, 80 centavos; Gonzalo García, 80 centavos; Bernardo Vega, 40 centavos; F. Antonio Mon, 40 centavos; José G. Suárez, 40 centavos; Braulio Cantera, 50 centavos; Zoily Medero, 50 centavos; Clodomiro Castro, 50 centavos; José M. Madera, 40 centavos; José Pineda, 50 centavos; Miguel Rodríguez, \$1.00; Arcadio Canabal, 50 centavos; José Fernández, 40 centavos; Manuel Rodríguez, 40 centavos; Luis Martínez, 50 centavos; Julián Urbista, 50 centavos; Justo Legido, 50 centavos; Guillermo de Diego, 40 centavos; Luis Suárez, 40 centavos; José de la Campa, \$1.00; Emilio González, 50 centavos; Antonio Granda, 50 cts Ivo de la Moneda 40 centavos; Isidoro Cristófol, 60 centavos; Laureano Peláez, 40 centavos; Joaquín Díaz, 40 centavos; Amalio

Fanjul, 40 centavos; Luis Boura, 40 centavos; Antonio Redondo, 42 centavos; Bernardo Crespo, 40 centavos; Sabino Conde, 40 centavos; Manuel Fernández, 40 centavos; Vicente L. Blanco, 40 centavos; Cándido Fernández, 70 centavos; Celestino Álvarez, 50 centavos; Jesús Otero, 50 centavos; Bonifacio Fernández, 50 centavos; Eladio Fernández, \$1; Manuel V. Mier, 40 centavos; Sabino Moro, 40 centavos.

(Continuará.)

# TEATRO ALBISU

Hoy 19 de Mayo, función por tandas.

La torre del oro.  
El Sr. Joaquín.  
El Ratón y Los Meritorios.  
Mañana, **Marina**  
por Ramón Blanchart.

# Noches Teatrales

## Nacional

El gran teatro donde funciona la Empresa Chas Prada eminentemente popular en toda la isla, sigue favorecido por el público selecto que lo llena todas las noches.

Ayer debutaron con gran aplauso los dos artistas italianos que cantan casi en español, muy graciosos y originales llamados Reseda y Perretti. Ella es la mujer más coquetona y sugestiva del mundo. El público les aplaudió con entusiasmo.

También hizo mucha gracia la niña petite Doulon, que canta con verdadera entonación artística, Laura López.

Hoy debutará Clara Luis, artista excelentísima a la que se llama con mucha razón reina de la jota. Además es la hada de la serpiente.

Las vistas cinematográficas con estrenos todas las noches son interesantísimas y más cuando en el teatro Nacional no se cierran las puertas de la brisa y el interior queda muy fresco y apacible.

Mañana, miércoles blanco, función de moda, será un lleno.

## Payret

Hay esta noche un debut: un debut que cuesta un capital y que nos dicen que es de lo mejor que Misa y Costa contrataron hasta el presente.

Hablamos de las tres Florencias, bailarinas lindísimas, de mucha gracia, de gran repertorio en cuestión de bailes; por donde quiera que han pasado, han conseguido éxitos sin cuento y hay que esperar que igualmente los consigán en la Habana.

Estará Payret esta noche rebonante de público; porque a esa gran novedad hay que añadir unos cuantos estrenos de películas.

Y todos los números de variedades que aplaudimos diariamente.

## Albisu

Si hay algo que verdaderamente emociona a una artista, es la noche de su beneficio antes de su presentación en la escena.

¿Habrá público? ¿Seré aplaudida? La sola idea de un vacío ó un recibimiento indiferente excitan los nervios de la tiple y la ponen en malas condiciones para llegar al proscenio.

Pero una vez llegada la hora suprema, una vez que, lleno el teatro, una salva de nutridos aplausos estalla a su presentación, emoción vivísima acelera por un instante las palpitaciones del corazón para entrar después de lleno en esa tranquilidad que da la confianza y el convencimiento de un éxito seguro.

Esto es precisamente lo que ocurrió anoche a Luisa Rodríguez con motivo de su función de beneficio.

Presentóse emocionada, los aplausos llegaron a aumentar su emoción y con la euforia del triunfo empezó su admirable labor de artista que culminó en lluvia de flores, en infinitos regalos y en numerosas llamadas á escena.

No puede apeteer más una artista que como Luisa Rodríguez ha recibido anoche los homenajes de un público en el que goza de grandes y merecidas simpatías.

Felicitemos una vez más á la joven y afortunada tiple.

De justicia es consignar los aplausos que merecidamente alcanzó la bailarina Esmeralda que á instancias del público tuvo que repetir el zapateado cubano que tan admirablemente bailó.

Para esta noche *La Torre del Oro* y *El señor Joaquín*; después, en tercera tanda, *El Ratón* y el pasillo cómico *Los meritorios*, de los Alvarez Quintero, estrenado anoche con gran éxito.

Para mañana se anuncia la *reprise* de la popular zarzuela de Camprodon y Arrieta *Marina* que cantarán Esperanza Pastor y Ramón Blanchart.

## Martí

Hoy, martes, habrá una función muy variada y selecta. Los Negritos de Palatino cantarán nuevos diálogos de actualidad, las bailarinas y completistas la Sevillanita y la Serrana bailarían y cantarían algo nuevo y las vistas cinematográficas serán de las que más aplaude el público.

Ya saben que pronto llegará contratado por los señores Adot y Ca. el maravilloso caballero Felipe, de quien se dice que es un artista fenomenal.

## Actualidades

Mary Bruni.

De Italia, la hermosa tierra hermana de España en cielos diáfanos y dulces mujeres adorables, ha venido la encantadora chiquilla, flor de gracia, de halago y simpatía, esa gentil muñeca de ensueño, la guapa artista de ojos éndrinos, de casto embellecimiento romántico, la muy jovial y atrayente Mary, la estrella coreográfica que en "Actualidades" triunfa por el brillo de su mirada, por el refinamiento aristocrático de sus ágiles movimientos, por la distinción suprema de sus gestos vivarachos.

Mary es una artista de talento, de feminidad encantadora, de atractivos encantos que hacen resaltar poderosamente el indudable mérito de sus valiosos trabajos escénicos.

Mientras esté esa jaoarandosa chiquilla laborando en "Actualidades" habrá allí joviciales máfagas de arte señorial y discreto como las dulces miradas de sus grandes ojazos habladores.

## Salón-Teatro Neptuno

A pares los estrenos: titúlense los de hoy "Recién venido del Este" y "Reconocimiento de Diana."

Los Luciferes seguirán con sus diabluras que les valen más aplausos cada día; el diablo padre ó Lucifer mayor es un bárbaro que no tiene rival en su género.

La Petite "petiteará" la Danza... ¿Cómo es la danza esa? No la vi; todavía no la vi; y aun cuando los estudios orientalistas me encantan, las danzas, según y cómo... El programa nos diz que fué un gran éxito.

La Mora, como siempre, cantará, en la escena y en la mano.

Y el público llenará el teatro "Neptuno."

# PAYRET

HOY, martes, 19, HOY

DEBUT DE LOS TRES FLORENCIOS

Notables Artistas.

5 centavos tertulia. lunetas y butacas, 20

# CRONICA DE POLICIA

## ESCANDALO EN MARTI

Anoche se promovió un gran escándalo en el teatro de Martí, debido á que unos individuos arrojaron al escenario varias calderillas, al estar bailando la "Sevillanita".

La policía al tratar de detener al individuo designado como autor de esa "gracia", se vió rodeada de un numeroso público que protestaba de la inocencia del detenido, por lo que la policía para hacerse respetar y poder sacar al detenido, tubo que hacer uso del club, despejando á los protestantes.

El detenido resultó ser el obrero Antonio Nicolau Dorden, tabaquero y vecino de Corrales 105, quien después de ser presentado en la tercera estación de policía, quedó en libertad, con la obligación de comparecer hoy ante el señor Juez Correccional del distrito, á quien se dió cuenta de este hecho.

ROBO DE PRENDAS Y DINERO

Durante la ausencia de don Daniel Fraga Roviela, y sus familiares, vecino de Amistad 31, penetraron en la casa dos individuos de la raza mestiza, quienes robaron varias prendas de oro valuadas en 7 centenes, y además 60 pesos en moneda americana.

Los ladrones para penetrar en el domicilio del señor Fraga, se valieron de llaves falsas.

La policía dió cuenta de éste hecho al señor Juez de guardia.

PORQUE ME ROBAN, ROBO

Antonio Menéndez Vidal, de 17 años de edad, vecino de Luz número 3, fué detenido por el vigilante número 1078, á virtud de la acusación que le hace Jesús Pérez Soto, residente en Dragones 7, de haberle hurtado un sombrero en momentos de encontrarse ambos en el Parque Central.

Al detenido se le ocupó el sombrero, y al ser interrogado por la policía dijo que había robado el sombrero debido á que le habían robado el suyo.

La policía después de dar cuenta de lo ocurrido al juez competente, remitió al detenido al Vivac á su disposición.

HURTO DE UN RELOJ

Anoche fué detenido en el atrio del teatro de Martí, el blanco José García González, sin domicilio conocido, por acusarlo Emilio Quintela

González, de haberle hurtado un reloj de bolsillo, el cual se le ocupó en las manos.

El detenido ingresó en el Vivac á disposición del juzgado Correccional del distrito.

ACCIDENTE CASUAL

Al receutarle una botella de gaseosa en las matas al menor Rodrigo Peña Vivas, dependiente y vecino de Consulado 109, sufrió una herida en el dedo medio de la mano izquierda, de pronóstico grave.

El lesionado ingresó en la Casa de salud "La Beneficencia."

UN TIMO

Al blanco Antero Zorrilla, vecino accidental de la bodega Habana esquina á Desamparados, un individuo de su raza que lo encontró en el café "La Liave", le estafó por medio de un timo, varias piezas de ropas, so pretexto de colocarlo en un restaurant de Cienfuegos.

El estafador no ha sido habido.

INTOXICACION

Santiago Ferrer Maya, vecino de Vapor número 31, fué asistido de síntomas de intoxicación de pronóstico leve con necesidad de asistencia médica.

Dijo el paciente que el daño que sufre lo sintió después de haber tomado café con leche en la lechería establecida en Príncipe esquina á Carmen.

La policía ocupó en dicho establecimiento un poco de la leche del envase que le fué servida á Ferrer y la remitió al Juzgado de Instrucción del Oeste.

# Policía del Puerto

A la policía del puerto participó don Julio Blanco Prieto, que había llegado á este puerto en el vapor "Georgia" procedente de España, habiendo hecho entrega de su equipaje á un agente del Express "Otilio Don" para que después de inspeccionado por la Aduana fuera llevado á su domicilio, Egido 9 y que había encargado á dicho agente tuviera cuidado con una lata que iba en el baul conteniendo 7 kilos de chorizos y que al recibir el baul vió que no contenía los citados chorizos y sí la lata vacía.

Presente el agente aludido y el inspector de la aduana que revisó el equipaje, declararon que al abrir el baul, solo existía la lata vacía, suponiendo que hubieron sido suscaídos á bordo ó en el trayecto del buque á la Machina.

Por el vigilante número 7 Manuel Saraza fueron detenidos los tripulantes, desertores del vapor "Georgia," nombrados Paul Wiernig y Paul Becella.

El capitán del vapor "Sirocco" participó á la policía del puerto, que el tripulante nombrado William Albary, de la raza negra, había abandonado dicho buque.

Por un vigilante de la policía del puerto fué detenido en la escala del vapor español "Alfonso XIII," el patrón del bote "Nueva Rosa," José Tomás Martínez, al que acusa de desobediencia.

# TEATRO NACIONAL

## GINEMATOGRAFO CHAS PRADA

### GRAN EXITO DE TORESKY

Estrenos diarios—Bailes por las aclamadas bailarinas Laura López y hermanas Beraza.

# GACETILLA

En el Nacional.—

El debut esta noche en el Nacional de Clara Luis, "la diosa de la serpiente" y "la Reina de la Jota," es la nota más saliente en la actualidad teatral.

Clara Luis ha sido muy celebrada por todos los críticos europeos. No tiene rival en su clase.

Esta noche estará el Nacional con una concurrencia tan numerosa como distinguida, pues además del debut de Clara Luis, hay estrenos de vistas cinematográficas y nuevos couplets por el simpático duetto Reseda-Perretti. Imposible faltar.

Las tres Florencias.—

La novedad de la noche en Payret, es el debut de las tres Florencias, artistas que vienen precedidas de gran renombre y han sido aclamadas en todos los teatros europeos.

Las tres Florencias son tres simpáticas señoritas que ejecutarán distintos trabajos.

La empresa de Payret está de plácemes con la adquisición de las tres Florencias.

Además de este debut se estrenan esta noche las grandiosas películas *Traje de novia* y *Nafragio de un acorazado*, la troupe argentina presentará los mejores ejercicios de su repertorio y Clarita Day ejecutará nuevos bailes.

También toma parte en el espectáculo la aplaudida y bella tiple Emilia Fernández.

Esta noche estará Payret, como siempre, de gala.

## Periódicos.—

Acaba de llegar á la gran librería de Obispo 135, *La Moderna Poesía*, la primera remesa semanal de periódicos ilustrados de los madriles.

Figura en primer término *El Arte del Teatro*, cuya portada engalana el retrato de Josefa Cobeña, la bella dama joven de la Compañía Cobeña-Morano.

Trac una información completa de las obras teatrales estrenadas últimamente.

*Nuevo Mundo* y *Blanco y Negro* rivalizan en amenidad.

*Los Sucesos*, interesantísimos. Y como clou de la remesa, el cuaderno de *Actualidades*, cuyas páginas centrales aparecen dedicadas á la Exposición de Bellas Artes de 1903.

Con *Actualidades* está resultando que cada número que llega supera al anterior.

Tal es lo cierto. Todas las publicaciones de referencia consagran gráfico recuerdo á los héroes del 2 de Mayo y llenan sus planas con grabados relativos á la gloriosa epopeya.

Muy interesantes todos.

Doy fé.—

Mira, no te pongas tonta, que te lo digo de veras; ¡no hay en el mundo cigarro que supere á *La Eminencia*!

La nota final.—

En un café: Se habla de Rodríguez y de Fuentes, dos íntimos amigos que pasan el tiempo hablando siempre mal el uno del otro.

¡Es natural!—exclama un individuo que los conoce perfectamente.—Son dos amigos... mortales.

# ESPECTACULOS

TEATRO NACIONAL.— Cinematógrafo.— Empresa Chas Prada.

El duetto Reseda-Perretti y Clara Luis.

Estrenos diarios de películas. Función diaria por tandas. Estreno de vistas.

TEATRO PAYRET.— Últimas creaciones cinematográficas y Compañía de Variedades.

Miss Clara Day, la troupe argentina y las tres Florencias.

TEATRO ALBISU.— Compañía de Zarzuela.

A las ocho: *La Torre del Oro*. A las nueve: *El señor Joaquín*. A las diez: *El ratón y Los meritorios*.

TEATRO MARTI.— Cinematógrafo y Variedades. Empresa Adot y Compañía.

Función por tandas desde las siete en adelante y los domingos matinales.

Bailes y couplets por Aurelia la Sevillanita, Lola la Serrana, los Negritos de Palatino y los Piripitipis.

TEATRO ACTUALIDADES.— Cinematógrafo y Variedades.— Función por tandas y los domingos matinales.

El duetto Le Mary-Bruni y las completistas Parla y Diamante.

SALÓN TEATRO NEPTUNO.— Cinematógrafo y variedades. Estrenos todas las noches.

Bailes y couplets por la bella Morita, y la Petite Delia.

TEATRO ALHAMBRA.— Compañía de Zarzuela. Función por tandas.

A las ocho: estreno de la zarzuela *Se salvó el moreno*.

A las nueve: se repetirá la misma obra.

# Profesiones

DR. ADOLFO REYES

Enfermedades del Estómago é Intestinos exclusivamente

Diagnóstico por el análisis del contenido estomacal, procedimiento que emplea el profesor Haymen del Hospital de San Antonio de París, y por el análisis de la orina, sangre y microscópico.

Consultas de 1 á 3 de la tarde.— Llamparilla, 74, altos.— Teléfono 374. C. 1505 26-1My

# DR. PEDRO VILLODO

Enfermedades de la piel, obesidad y massage. Consultas de 1 á 3.—Peña Pobre núm. 20, 5072 26-14Ab

# DR. HERNANDO SEGUI

CATEDRÁTICO DE LA UNIVERSIDAD

Enfermedades del Pecho

BRONQUIOS Y GARGANTA

NARIZ Y OÍDOS

NEPTUNO 137. DE 12 á 2.

Para enfermos pobres, de Garganta, Nariz y Oídos.—Consultas y operaciones en el Hospital Mercedes los lunes, miércoles y viernes á las 8 de la mañana.

C. 1500 26-1My

# Dr. Manuel Delfín

Médico de Niños

Consultas de 12 á 3.—Chacón 21, esquina á Aguacate.— Teléfono 519. A.

# MANUEL ALVAREZ GARCIA

ABOGADO Y NOTARIO

Abogado de la Empresa Diario de la Marina, y Abogado y Notario del Centro Asturiano.

CUBA 29, altos. A.

SALÓN SALAS.— San Rafael número 1.—Gran Kin. toskoopio parlante.—Función por tandas.—Estrenos diarios.

# EL REGALO DE AYER

de los almecenes de ropa y sedería LA CASA GRANDE, un precioso centro de mesa de cristal y metal dorado; tocó á la señora de Martín. Galiano número 7, Habana.

# Sección de Interés Personal

## COMITE EJECUTIVO DE LA COLONIA ESPAÑOLA

para los festejos á la "Nautilus"

Constituyendo uno de los números del programa general organizado por este Comité, para obsequiar á los marinos españoles del buque-escola "Nautilus", un gran banquete en el teatro Nacional, desde esta fecha hasta que sea cubierto el número de comensales que el local permita, queda abierta la inscripción en la Secretaría del "Casino Español de la Habana."

El precio de quince pesos noventa centavos en oro español señalado al cubierto deberá ser abonado por el solicitante en el acto de anotarse en la lista de adhesiones, á objeto de proveerse de la tarjeta de inscripción, la cual sólo le concederá el derecho á ocupar su puesto.

Será condición indispensable la asistencia de frac, ó uniforme.

Lo que de acuerdo de este Comité Ejecutivo se hace público para general conocimiento.

Habana, 2 de Mayo de 1903. El Secretario, José M. Garrido.

# TEATRO ALHAMBRA

FUNCION DIARIA

Dos tandas: á las ocho y á las nueve. ESTRENOS SEMANALES

# ANUNCIOS VARIOS

## PANADERIA "LA CENTRAL"

COMISION LIQUIDADORA

Habiendo terminado los trabajos de liquidación é ignorando el domicilio de algunos accionistas, a Comisión Liquidadora nombra, en junta general cita por este medio á todos los accionistas de dicha panadería en liquidación, para la junta general que tendrá efecto el día 21 de corriente, en la casa Ancha del Norte 129, á las 7 de la noche, para dar cuenta la Comisión Liquidadora de dicha liquidación; efectuada y